

**SIXTH LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MIZORAM
(TENTH SESSION)**

LIST OF BUSINESS

**FOR SEVENTH SITTING ON WEDNESDAY, THE 28th MARCH, 2012
(Time 10:30 AM to 1:00 PM and 2:00 PM to 4:00 PM)**

QUESTIONS

1. *Questions* entered in separate list to be asked and oral answers given.

LAYING OF PAPERS

2. **Pu LALSAWTA**, Minister to lay on the Table of the House a copy of the Mizoram Legislative Assembly (Grant of Loans and Advances to Members) (Third Amendment) Rules, 2011.
3. **Pu ZODINTLUANGA**, Minister to lay on the Table of the House a copy of Annual Report 2010-2011 (April 2010 - March 2011) Right to Information.

OFFICIAL RESOLUTION

4. **Pu LAL THANHAWLA**, to move an Official Resolution in the following form :

“WHEREAS to eliminate the denominating practice of employment of manual scavengers and for protecting and improving the human environment, to make it obligatory to convert dry latrine into water-seal latrines or to construct water-seal latrines in new constructions, the Central Government has got enacted the **Employment of Manual Scavengers and Construction of dry Latrine (Prohibition) Act, 1993**, in the circumstances mentioned in the preamble to the said Act;

AND WHEREAS under clause (1) of Article 252 of the Constitution, resolutions had been passed by all the Houses of the Legislatures of the States of Andhra Pradesh, Goa, Karnataka, Maharashtra, Tripura and West Bengal that the matters aforesaid should be regulated in those States by the Parliament by law, and accordingly, the said Central Act stood automatically applied to those States only at the first instance;

AND WHEREAS sub-sections (2) and (3) of Section 1 of the said Act provide as follows:

“(2) It applies in the first instance to the whole of the State of Andhra Pradesh, Goa, Karnataka, Maharashtra, Tripura and West Bengal and to all the Union territories and it shall also apply to such other State which adopts this

Act by resolution passed in that behalf under clause (1) of article 252 of the Constitution.

(3) It shall come into force in the States of Andhra Pradesh, Goa, Karnataka, Maharashtra, Tripura and West Bengal and in the Union territories on such date as the Central Government may, by notification, appoint and in any other State which adopts this Act under clause (1) of article 252 of the Constitution, on the date of such adoption”;

AND WHEREAS a writ-Petition with no.W.P(C) 583 of 2003 was filed in the Hon’ble Supreme Court of India by Safai Karmachari Andolan and others against Union of India and all States & Union Territories, praying, inter alia, for directing the Respondent State-Governments which did not adopt the said Act, “to explain on affidavit the steps taken by their respective Legislatures to pass appropriate resolution under Article 252 of the Constitution for adopting the Act”;

AND WHEREAS by their order dt.11/12/2007 in the said Writ-Petition, the Hon’ble Supreme Court observed and directed as follows:

“It has been brought to the notice that the State of Jammu and Kashmir, Nagaland, Himachal Pradesh, Manipur, Meghalaya, Sikkim, Mizoram, Arunachal Pradesh, Delhi and U.T. of Chandigarh have not adopted the employment of Manual Scavengers and Construction of Dry Latrines (Prohibition) Act, 1993. The concerned States and U.T. shall file affidavit explaining the reasons for non-adoption of the Act in their respective States”;

AND WHEREAS in the above-premises and for the purpose of adoption of the said Act, it becomes absolutely necessary to move a Resolution in this august Assembly under clause (1) of article 252 read with article 371-G of the Constitution;

Now, therefore, the Sixth Mizoram Legislative Assembly in its Tenth Session do resolve as follows :-

“That the Employment of Manual Scavengers and Construction of Dry Latrine (Prohibition) Act, 1993 stands applied in the whole State of Mizoram”.

LEGISLATIVE BUSINESS

Bills for introduction, consideration and Passing.

5. **Pu ZODINTLUANGA**, Minister to beg leave of the House to introduce “The Mizoram Municipality (Disclosure of Assets and Furnishing of Other Information) Bill, 2012”.

ALSO

to introduce the Bill

to move that the Bill be taken into consideration

to move that the Bill be passed.

NGURTHANZUALA
Secretary

SPEAKER : “Van pumpute Lei leh a chhunga thil awm zawng zawngte neitu hi Lalpa a ni”.

Vawiina kan tih turah kan lokal nghal ang a. Zawnha No. 81-na zawt turin Pu K. Liantlinga lo sawm ila.

Pu K. LIANTLINGA : Pu Speaker ka lawm e. Ka zawnha :

- a) Mizoram State Lottery hian kum 2005-2011 inkar chhung hian sum engzatnge a lak luh thin year wise-in min hrilh thei em?
- b) Mizoram State hian State Lottery hrang hrang engzatnge a neih, an hming nen min hrilh thei em?

Pu H. LIANSILOVA, MINISTER : Pu Speaker ka lawm e. Kum 2005-2011 chhunga Mizoram State Lottery-in kum tina sum a hmuh dan chu hetiang hi a ni :-

2005-2006	-	550.19 lakhs
2006-2007	-	331.59 lakhs
2007-2008	-	491.88 lakhs
2008-2009	-	745.77 lakhs
2009-2010	-	1000.03 lakhs
2010-2011	-	217.21 lakhs

Mizoram State hian State Lottery chi thum Online Lottery, Paper Lottery leh Bumper Lottery-te a nei thin a, Dt. 26.3.2010 atang chuan a nei tawh rih lo.

SPEAKER : Zawhbelhna Pu K. Liantlinga

Pu K. LIANTLINGA : Pu Speaker ka lawm e. Ka zawhbelhna chu, chanchinbuah te kan hmu a, kan Ex. Chief Minister khan Lottery-ah a chhang hniam zawk an pek avangin cheng vbc 60 Mizoram Sorkarin a hlauh a ni tih kha a sawi a, heta a lan danah hi chuan kum 6 chhungin cheng vbc 32 vel chauh a ni si a, a vai belh khawm pawhin kum 10 deuthaw chhung hian vbc 60 pawh a tling mang si lova, helai hi kan ram leh mipuite politics game mai mai hman hi tha ka ti lova thudik hi kan puang chhuak turah ka ngaih avangin he zawnha hi ka zawt duh a ni a. Tin, pakhat lehah chuanin pensioner hote khan 2009 khan shift thumin an Duty thin a, cheng sanghnih vel theuh hlauh zelin ni khatah khan cheng singkhat leh sanghnih vel an seng a, hemi Lottery a tawp hma 2010 hma hian engzatnge an hlauh, tute nge draw thin a, vawi engzatnge an draw thin a? engzat te nge hlauh an neih a, an expenditure kha Pu Speaker, min hrilh turin ka'n duh a, chu chu ka zawnha pahnihna a ni e. Ka lawm e.

SPEAKER : Pu Lalthansanga.

Pu LALTHANSANGA : Pu Speaker, ka lawm e. Hei, kumin hian, games lai khan, lottery hi kan zuk tender ve ni khan ka hria a, khamiah khanin engnge ni kan agreement kha min hrilh ve thei em? Khata kan Lottery tender a, 'kan hmu ve' tih zat kha kan hmu em? Engzatnge khamiah khan kan tih, tu hnenah nge hei hi pek a nih tih kha min hrilh thei angem le aw tih kha ka'n zawt belh a ni e.

*Speech not corrected

SPEAKER : Le, a chhang turin a changtu Minister zahawm tak, amaherawhchu, khamiah khan a lo inbuatsaih lo maithei a, a inbuatsaih ang angin han chhang sela, i lo ko ang.

Pu H. LIANSILOVA, MINISTER : Pu Speaker, chanchinbu lamah te kan lo chhiar a, kan state sorkar hianin eng emaw Lottery tender chhan chungchangah thil eng eng emaw puan hnuai thil awm ang lek leka sawi a awm avang leh chutiang ang avanga sorkarin crore 60 lai a hloh ta anga tarlante kha a lo awm a, vawiinah hian thil chiang tak han sawifiah theihna turin kan Member zahawm takin zawhna a rawn siam hlauh mai a, a lawmawm hlein ka hria a.

Kan hriat hmasak atana ka'n duh chu kum 2010 March thla hma lam chuan Central Sorkarin Lotteries Regulation Act, 1998 a siam a, chumi hnuaiyah chuan state-tin ten mahni rule theuh kan insiam a. Sales proceed-te pawh Lottery market-ah inter-state lottery competition avangin a sang thei lova. Tin, kum 2010 April atangin central sorkarin Lotteries Regulation Rule 2010-ah a rawn siam tha leh a, hemi danah hian Lottery sale proceed rate hi hetiang ang hian a rawn bithliah a - Weekly lotteries paper leh Online board khat atan cheng singkhat aia tlem lo a ni tur a ni, tin, Bumper draw vawikhat atan cheng nuaikhat aia tlem lo a ni tur a ni tih a ni. Hetianga dan thar (rule) hman tur a lo awm ta a, hemi dung zui hianin ni 9th March, 2011-ah Finance Department chuan Lottery distributor/selling agent appointment siamna atan Invitation for Extension of Interest (IEI) tender a ko a, Firm 18-in an chhang a, Ni 7.3.2012 a tualchhung chanchinbu thenkhatin a tender chhang sang ber anga tarlan, Jalaram Lottery agency hi, (paper lottery-ah cheng singnga sangkhat zahnih sawmngain a chhang a, online lottery-ah cheng singnga sang hnih leh bumper lottery-ah cheng nuai nga ... a chhang in) a chhang sang ber a ni lova; State Lottery Committee-in appointment pek tura a rawt zingah pawh telh an ni lo. Chuvang chuan a chhang sang ber pek an ni lo tih kha he firm hming lo lang pawh kha record a kan neih ang chuan thu diklo a ni.

Tin, tender chungchangah a chhangtu zinga sang deuh deuh te leh an dinhmun chu hetiang ang hi a ni, paper lottery Lotwin Online (P) Ltd. Rs. 57,000 (singnga sang sarih) per draw a chhangin, a sang ber a ni a, a chhanna hian Clause 13 of Terms and Conditions kalh anih avangin thlan theih a ni lova, a dawttu, Swaghat Business Pvt. Ltd. Rs. 56,700 (singnga sangruk zasarih) per draw-a chhangtu chu thlan tum a ni a, thlan ala ni lo. Tin, Online Lottery-ah Summit Online, Summit Online Trade Solution (P) Limited-in cheng sangruk zathum per draw-a chhangin, an chhang sang ber a, an chhanna a dik thlap bawk avangin thlan tum a ni. Thlan an la ni lo; thlan tum a ni. Bumper Lottery-ah AK Agency-in cheng nuai sawm per draw-a chhangin an chhang sang ber a. An chhannaah Clause 8 (of Terms and Conditions) in a tarlan thil tel tur IT Assessment Order leh IT return an thil tel loh avangin thlan theih an ni lova, a dawttu Lotarin Online Lottery (P) Limited, Rs. 7,86,000 (nuai sarih singriat sangruk) per draw-a chhangtu chu thlan tum a ni. Under process a ni. Tender hawn hnuah.

Tin, khatianga process anih lai mek khan tender chhuah thar leh anih chhan zawk chu, chhanna dik thlap zinga a sang ber thlan tum te khi thlang felin lottery hi kalpui kalpui, chumi atanga Sorkarin revenue a hmuh theihna tur chu ngaihtuahna hman mek a ni a. Amaherawhchu a chhangtu dang Ms Taesel Marketing (P) Limited te, Taksi Dalek Gaming Solution (P) Limited leh Pooja Fortune (P) Limited ten seal cover chungchangah complaint thehlutin Guwahati High Court-ah petition an thehlut a, an petition number pawh WPC no 69/2011, WPC no 70/2011 leh WPC no 77/2011 a ni. Lottery distributor selling Agent appointment process chu kalpui tan nimahselangin, heng case avang hianin kalpui hleih theih a ni ta lova. Tin, heti chung a chhang han thlan theih tur awma lang, a sangber pawh nilo a dawttute tender an chhanna document felfai lo thlan theih tur a next highest bidder emaw a second highest bidder ang te emaw, a highest bidder pawh kha court case-ah a luh tak avang khanin Law leh Judicial lam thurawn angin tender hi withdraw leh a ni a. Chuvang chuanin High Court-a thubuai pawh kha tihtawp zui a ni ta bawk a ni. Chutah chuan Sorkar-in sum harsatna phuhruk nan, Lottery kha tan leh thuai a duh avangin High Court lama buaina kha chin fel anih takah chuan, December ni 20, 2011 khan Tender thar chhuah leh a ni a. Hei hi February ni 17, 2012-ah hawn a ni a, party panga chauhin chhanna an rawn pe a, chung zinga party pakhat erawh chu an document a kim loh avangin hnawl a ni. Party pali te erawh chuan rate hniam tak, nichina kan sawi tak Central Lottery Regulation Rules, 2010-in rate hniam thei ber tur nia an bituk minimum rate, cheng nuai khat per draw theuhvin an rawn chhang ta a. Chu chu tunah hian engtia kalpui tur nge ni ang tih ngaihtuah mek a ni a.

Tin, Pu Speaker, hemi chungchangah hian hun kal tawh lamte pawh han sawi tel zawk ila, kum 2002 khan Mizoram State Lottery selling Agent tur thlanna atan tender tuna kan sawi ang kha chhuah a ni a, party pangain offer an theh lut a, State Lottery Committee ni 28.10-ah endikin, Party hrang hrangte chhan dan a inan loh thluah avangin a rate offer te, a huam chin turte, kum te, sales terminal an neih theih tur zatte a inan loh bawk avangin lo bih nawn turin Law Secretary an lo pe a. Tin, Law Secretary zirchianna chu State Lottery Committee-in a ngaihtuah leh a, anni report ang chuan M.V. Marketing Pvt. Ltd. chhanna kha sangbera pawmsak a ni phawt a ni.

Tin, hei hi Court-ah an inkhing ve leh a, amaherawhchu ni 24.2.2009-a Cabinet Lottery Committee khanin Daksin Media Ltd. khanin IT Clearance 1999 ami chauh nei up-to-date certificate nei lova. Daksin Media rate sang zawk valid lova ngaih - rate hniam zawka M/S NV International rate aia hniam kha State Lottery kalpui turin offer lo siam tawh a ni bawk a ni.

Chuvang chuan, vawiinah hian he State Lottery chungchangah hian tuna kan dinhmun diktak chu tuna ka sawi ang kha a ni a. Tin, hei hi tuna ka sawi tawh ang khanin Minister, Finance changtu emaw, Chief Minister-in emaw a duh duha a tih theih a ni lova. State Lottery Committee, Chief Secretary kaihhraina hnuaiah an awm a. Chu chuan tender pawh an endik a, tin, comparative statement pawh anmahniin buatsaihin an ngaihtuah a, chutianga kal chu a nih avangin engemaw ti zawnga Chief Minister emaw, Minister concerned emaw ten an duhsak zawng zawng pek anga mipuiin lo ngaih theih tura thu a awm anih pawhin a dik tak sawi chhuah loh vangte pawh a tih theih a. Tin, hriat fuh loh vang te pawh a ni thei e.

Vawiina ka sawi tak ang khan thil awmdan dik tak chu tuna ka sawi tak ang kha a ni a, tuna kan dinhmun pawh hi a ni a. Tin, hun hmasa lamah khanin a draw-ah hian judge an chhawrte kha, a tlangpuiin official te an ni deuh ber awm e,

chung chuanin nikhatah, tawngka-a kan hriatdan mai chuan, pawisa thahnem tak tak, hlawh theihna te chance a awm a. Amaherawhchu, kan Sorkar hnua Lottery emaw kan run ve takah khan, kan Chief Minister-in sum leh pai hmuh tam kan duh avanga State Lottery hi run kan ni a, chuvang chuan a management leh a lottery draw a nikhata khatianga a cheng sing tel hlawh theihna tur chance awm kha a tha lo; mi pakhatin ni khatah draw engzatah pawh judge-ah lo tang selangin, Rs. 2500 (sang hnih zanga) hi a pel tur a ni lo tih kha instruction a siam a, chutiang chuan lottery, he kan Sorkarina kan hun chhunga kan kalpui ve chinah kha chuan chutianga kalpui chu a ni a. A management cost pawh a tlahniam hle a, a revenue pawh kan hmuh ang ang khami zat khan a pun phah a ni.

Tin, Pensioners te, ka hresual mai thei a, 50% niin ka hria, chance pek an ni a. Chuvang chuan, kan Pensioners te tanah pawh engemaw chenah harsatna zual inphuhrukna atan a tahtawlin Pensioners Association lam atangin kan hotute rotation ang deuhin an insiam a, chu chu kan kalhmang tlangpui deuh chu a ni a.

Pu LALDUHOMA : Kan Finance Minister sawi kha ka lo ngaithla sual palh nge ni, 2002 kuma an pek tak zawk kha N.V. Marketing ni zawk ang khan in sawiin ka hria a. Ka hriat dan chuan Deksim Media a chhang hniam zawk kha pek an ni zawkin ka hria a, a chhang sang zawk N.V. Marketing te hian Court-ah an khin tak avangin nuai 5000 chuang kha kan Sorkar khan kan chan ta a ni zawk lo maw? Record-a awm tur a ni si a, tihchian theih nise chu a tha hlein ka hria a.

Pu K. LIANTLINGA : Pu Speaker, khalai kha ka lo man fuh lo nge ni ka hre lova, 2000-2009 ah khan a hniam zawk pek an awm em? tih kha a nia. Khalai kha a rawn compare chhuak chiah lo deuh a, hetah hian a sang zawk aiin a hniam zawk pek a ni, hemi kumah hian a sang zawk aiin a hniam zawk pek a ni, tih lai kha ka hriat duh deuh zawk chu a ni e, Pu Speaker.

Pu H. LIANSILOVA, MINISTER : Ni e, ka'n hriatdan chuan leh record engemaw atanga ka hmuh dan chuan tuna ka sawi kha ka lo sawi sual palh nge ni ngaihthlak sual palh ka hre lova. M.V Marketing Pvt. Ltd. chhanna chu a sang bera tarlan a ni phawt a. Tin, a chhan chu Daksin Media Limited te chuan IT clearance 1999 ami chauh an nei a, up to date certificate an nei lova, chuvang chuan rate sang zawk chu valid lova ngaih anih avangin N.V. Market te kha a sang bera ngaih a ni phawt a. Amaherawhchu State Lottery rawtna chu Council of Minister-ten (ka sawi tlang lova, chuvang chu a ni mai thei) ni 24.2.2003 a an lo ngaihthuah leh chuan hetiang hian ngaih dan an siam a ni. M/S N.V. International hian an offer-ah condition an siam a, "Lottery Draw 5000 aia tlemlo Sorkarin pe se tih leh Sales Terminal 5000 a neih theih hunah" tih condition a telh tlat avangin a rate offer a chianglo an ti a. Tin, Daksin Media Private Limited te hian kum 7 chhung atan Rs. 550 crores an offer chu a tam ber anga pawm a ni a, kha kha tuna mi chu a ni ang a. M/S N.V.I. ten draw khat zelah Rs. 50,000/- in nitin draw 20 leh kum tina cheng vaibelchhe 36.50 pe tura an chhanna aiin a sang cheu zawk a ni. M/S N.V.I. te hian kum sarih chhungin vaibelchhe 250 crore chauh an offer a ni. Bill hawn hnua leh kha sang zawk chu leh kha hranin an rawn offer leh a, hetiang mi rate hriat hnu a rate sang zawk hi pawm a remlo tih anih avangin a remlo tih a ni a. M/S Daksin Media te hian India ram State lian zawk Maharashtra te Karnataka leh Sikkim ah te Online Lottery hlawhting taka an kalpui mek

avangin State tana sum hnar atan a rintlak zawk tura ngaiin he tehfung hmang hianin Council of Minister chuan M/S Daksin Media te chu a thlang a. Amaherawhchu offer hlawhtlinglo thenkhatte chuan Court-ah an khing a, lungawi lohna a thlen a. Hetianga lungawilohna a lo awm tak avang hian M/S Daksin Media-te pawh chuan business an tan theih lawk loh avangin an inhnukkir a, hun reitak chhung chu Online Lottery hi tihtheih lohin a lo awm phah ve tawh tih hi Official lam atanga information minrawn pek chu a ni a.

Tin, Pu Lalthansanga zawhna chhanna tur kha ka lo inbuatsaih loh a ni a. Amaherawhchu tuna information kan hmuh ang chuanin Mizoram sorkarin Tripartite agreement a sign a, agreement ang chuanin Commonwealth Game Organising Committee 85% a chang tur a ni a, tin, Mizoram sorkarin 15% a chang tur a tih a ni. Hei hi thla 3 lek hnuah Central Sorkar-in rule thar a rawn siam avangin chhunzawm theih lohin a awm ta a ni. Kha kha ka chhan dan chu a ni e.

SPEAKER : Pu Lalthansanga kha i chhang maw? Tunah zawhna 82-na.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker tuna Finance Minister zahawm takin a rawn chhanna atang khan thil chiang a rawn lang a, a tha ka ti a. Scam tia pawn lama uar taka an sawi a kha a awm anih pawhin hun hmasa atanga kal chho zel a nilo theilo a ni tih kha a chiang a. Tuna an lo inkam tawhna a ral kha chuan Sorkar tharah chuan a awm thei ta rihlo a ni tih pawh a chiang khawp mai. Amaherawhchu Lottery hi run kan duh a ni, resource mobilization hi a tlem lutuk a, a zahthlak a, chuvangin kan resource tihpun nan pawh kan duh a, mahsengin tibuai tu an awm zel avangin kan run ve thei ta rih lova, mahse kan la tum zel thova, chutiang zawk chu a ni a. Chuvangin SCAM han tih vel kha a scam tur kha a awmlo a, scam a awm a nih chuan an hunlai ami a ni mai tih hi tuna chhanna atan khan a chiang a ni. Tin, Commonwealth Games lottery kha, Commonwealth Games atan khan fund raise a ngaih avangin Games Organizing Committee khan India Sorkarte nena inremsiamin State hrang hrang kaltlangin Lottery siam kha a duh a, keini pawh minrawn approach a, State dangin an tih chuan kan lo ti ve ang kan ti a, kan han ti chhina, amaherawhchu Minister zahawmtakin a sawi ang khan thla thumna hnu velah khan discontinue a ni ta a ni, tih kha a rawn sawi a, a dik a ni.

Chuvangin, ka'n dinna chhan zawk tak chu Pu Speaker, tuna member zahawmtak Pu K.Liantlinga'n he ram mipuiten thudik an hriatna tur atana he zawhna a rawn siam hi lawmawm ka ti a, kha hmannah pawh helaiiah inhniaalna a awm a, a clutch of the issue-a kha circumvent tumna, helkual tumna awm leh hi paw ka ti a, chuvangin he House-ah hian ka sawi duh chu, hmanni a SSA chungchanga inhniaalna awm te kha a lapse leh lapse loh a nilo, lehkha document awm a kha, fabricated anih leh nih loh a ni a, chuvangin, Speaker zahawmtak i ni a, nangpawhin khalaia kha i hre soal palh a ni ang tih ka hlauva (Interruption Dr. R. Lalthangliana – Pu Speaker, kha ti zawnga kan sawi dawn a nih chuanin, sawi tur kan la ngah viau a nia) kan chhui tura chu fabricated a nih leh nih loh kha a ni, tih kha he House-ah hian ka sawi chiang duh a ni. Chuvangin pawn lamah hian pehhel taka an sawi an sawi ta mai hi a dik ka ti lo a, hetah hian thudik chu hai chhuah tur a ni, tih hi Pu Speaker, he House kaltlangin ka hriattir duh. (Interruption)

SPEAKER : Thutak kan la hria anga, thutakin bawih min ban anga, House atang pawhin min la ban maithei a ni.

Pu LALTHANSANGA : Pu Speaker, nichin khanin Common Wealth Organizing Committee te nena an agreement kha min pe thei ang em? tih kha ka zawt a, kha kha eng nge ni 15% ah khanin minrawn pe tawh em? Engzah nge pek kan nih tawh tih kha, a inpuahchah loh avang khan chumi nen chuan min pe thei ang em? tih kha he House kaltlang hian Pu Speaker ka'n dil leh a ni.

*Speech not corrected

SPEAKER : Le, Minister-in MLA beisei chu a tihhlawhtlin sak thei dawn em?

Pu H. LIANSILOVA, MINISTER : Pu Speaker, document awm a ni a pek mai theih tur, amaherawhchu tunah chuan kan thei mai lo ang a, kan lo pe ang e.

SPEAKER : Session chung han ti dawn ila vawiin chauh a ni tawh si a. Tunah zawhna 82-na zawt turin member zahawm tak Dr. R. Lalthangliana i lo ko ang.

Dr. R. LALTHANGLIANA : Pu Speaker, Parliamentary Affairs Ministers zahawmtak chhan atan ka starred question no 82-na, Mizoram Legislative Assembly-in House-a Bill alo pass tawh atanga concerned department-in Rules a siamah harsatna ala awm zui thei em? tih ka zawt e.

SPEAKER : A chhang turin a changtu Minister zahawmtak Pu Lalsawta lo sawm ila.

Pu LALSAWTA, MINISTER : Pu Speaker, member zahawmtak Dr. R. Lalthangliana zawhna, Mizoram Legislative Assembly-in House-a Bill alo pass tawh atanga concerned department-in Rules a siamah harsatna ala awm zui thei em tih chhanna chu, Assembly House-a Bill Pass tawhah department pathumte tih lohah chuan harsatna hranpa an tawh lo tih a ni.

SPEAKER : Le, zawhbelhna.

Dr. R. LALTHANGLIANA : Pu Speaker, nia kan session chung te pawhin GPC lamah te pawh engemaw chen helai chungchang hi kan sawi a, kan particular, kan tih deuhna lai bik chu Housing loan chungchang, pensioner te leh khatiang thilah khan, thil helaiyah kan sawi tawh leh tih ang chi, department lampang an luh phei a, engemaw query neuh neuh an han raise kuala delay tlai em em mai hi kan nei ve zauh zauh mai a, hei hi a fel tawh loin ka hria a, House zahawmna pawh hi kawng lehlamah chuan a khawih viau niin ka hria a, chuangchuan hetiang hi awm tawh lo sela, tih kha thain ka hria a. Tin House tan pawh a mualpho thlak a.

Tin, heng thil a lokal a, Assembly House berin rem kan lo tih pui te hi chuanin Cabinet kaltlanga thil lo kal vek tawh turah te ngaih loh theih a nilova, chuang chuan tun hnuah hian hetiang ang chi hi a lo awm anih pawhin awm tawh lo se tih hi ka duh khawp mai a. A awm tawh lohna tur atan hian kan Sorkar hian hmalak a theih em? tih ka zawt duh a ni.

SPEAKER : Zawh belhna Pu K. Liantlinga, chuti chin chu kan la ang.

Pu K. LIANTLINGA : Pu Speaker ka lawm e, ka'n zawh belh duhna chu - Hemi Rules siam chungchangah hianin nimin pawh khanin kan hria a, kum khat leh a chanve chhungin Rules an siam peih hman lova, lehlamah chuan Transport Department atang kha chuanin July thlaah kan passed a, August thla chhungin Rules an siam peih a, 1st September-ah an implement nghal a ni. Khatiang khan a chak em em mai a, a thenah chuan, a thenah chuan a chaklo em em mai bawk si a, kha Transport bill kha mipui atanga sum lakbelhna tur a ni a.

Tin, Co-operation bill-ah kha chuanin sorkar atanga mipuiin an chan ve tur lam a ni, khalam kha a muang em em mai a kum khat leh a chanve chhung kha a nia. Chuvang chuanin Parliamentary Affairs Department atangte hian Bill kan passed tawh reng reng hi chu, "thla thum chhungin Rules an peih tur a ni" ti ila a theih angem? tih kha ka'n zawt duh a.

Tin, Road Fund Act, The Mizoram Road Fund Act pawh hi kum li hnuah Rules kha peih a ni a. Kan ram kawng siam tha turin, Chairman hovin Mizoram road fund an ngaihtuah turte pawh kha, ngaihtuah theih lovin vawiin thlengin a la awm a, ka zawhna pakhat min chhannaah pawh khanin vawiin thlengin Road Fund Board din tum hi processed a ni tih a ni a, hetah written in min pe tawh a. Khatiangte kha anih avang khanin Parliamentary Affairs Department atang hianin thla thum chhung Rules siam peih tur tih ni sela, Rules hi chu kar khat chhungin a draft zawh vek theih a ni, thil harsa a nilo, an lo pawm lo anih pawn, thla hnih thla thum chhung chuan a peih hman em em a ni, helai hi a tih theih angem? tih kha ka zawt duh a ni Pu Speaker, ka lawm e.

SPEAKER : Awle, Pu Duha chu a ding lo thei mai lawm ni, insum theihna lampang a awm thei em. Anih leh aw, ti hram rawh.

Pu LALDUHOMA : A lawmawm e Pu Speaker, he House-in kan ram tana pawimawh nia kan hriat Dan te kan passed tawh chuan, a Rules siam leh kenkawh chu a concerned Department te obligation a ni a, chu chu democracy kalphung a ni. Department pathum te, heta Dan kan siam bawhzui chaklo te kha eng department nge an nih tih ka hre duh a, eng harsatna nge an neih min hrilh tel nghal sela ka hre duh a, genuine tak te anih chuan kan hrethiam tur a ni a, chuti nilova Dan siamtuten Dan kan siam, kengkawh tha duh lo department an awm anih chuan Pu Speaker, i hova kan rorel hi contempt of the House a ni mai lawm ni, priviledge-ah kan la mai tur a ni lawm ni? Chu thleng chu kan kaldan tur anih ka ring.

SPEAKER : Le, chhang turin a changtu Minister lo ko ang.

Pu LALSAWTA, MINISTER : Pu Speaker, Dan kan siam hian 'It shall extend to the whole of Mizoram' tihte leh chhim lampang Autonomous District, tuna District Council te tuna exemption an nih chungchangte an siam tawh hnuah hian, "It shall come into force with immediate effect" tih chi te hi a awm a. Tin, chutiang lem lova a effective date atana, "The government shall, by a notification in the official

gazette, appoint effective date” tih te a awm hran ve a. Hengah hian kan Dan thenkhat hi a Department remchan loh avang pawhin effective date la nei lo hi an awm nual a. Mahse a tam zawk hi chu, “with immediate effect” anih thin avang hian kan Dante hi House-ina kan han passed a, Notification-a Gazzette an nih fel hi chuan effective a ni nghal deuh mai a. Amaherawhchu, Rules siam chungchangah hian harsatna kan nei a, kan harsatna hi kan Member zahawm tak tak te zawhbelhna han siamtu Dr. R. Lalthangliana te, Pu K. Liantlinga te, Pu Lalduhoma ten an sawi ang khan Department tam tak hian an rawn ti zung zung thei lova, an rawn ti zung zung anih pawh hian dan tur a nih avang hian tawngkam khat lek, word pakhat lek pawh hman dik loh emaw article ‘a’, ‘an’ leh ‘the’ han tih mai pawh a fuh loh te hian dan a lo nih dawn hi chuan fimkhur hi a ngai em em mai a. Chuvangin, Parliamentary Affairs Department te hianin an han en a. Tin, kan sorkar hi a chak bawk niin ka hria a, dan hi kan siam hnem a, mipui tana thawvanna tur te, hnathawh theihna tur atana sorkar tiawlsam tura dan han buatsaih te, khap ngai te, tihawlsam ngai te, sut ngai te tihna tur atan dan kan siam hi a tam ve hrim hrim mai a, Pu Speaker. Chuvangin, a department ang hian kan zo lo chu a ni.

Tin, kan expertise-ah pawh kan mithiamte kan nei tlem em em a, thenkhatten an ngaihawh em em khawpin mithiam, he House-ah chuan an hming te pawh sawi ila a pawiin ka hre lova, Pu R. Romawia te ang te pawh wawi duai lo kan extend a ngai a ni, service extend hnuah ‘re-employment’ pawh hi wawi duai lo kan ‘extend’ a ngai a. Hetiang hi officer fel takina an thiam nazawng a lo ni lova, dan thil te a lo nih avang hian. Chuvangin, keimahni hrim hrimah Parliamentary Affairs Department hian kan zawh loh chen hi a awm ve a. Tin, Act te, Regulation te, chumi ‘carry out’ tura, ‘provision carry out’ tura dan han siam hian, kan hriat tawh sa vek angin, khami chhunga mi, khamiina ti thei tura a buatsaih piahlam kha ramri a va dai thei lo chungin Rules-ah hi chuan buatsaih mawlh mawlh tur, kha ramri chhunga mi ni si, form chi hrang hrang han buatsaih te, tih tur hi a lo tam khawp mai a.

Tin, a nawlpuiin kan sorkar hnathawkte hi mi thiam tak tak, mi fel tak tak, taima tak tak, rinawm tak tak ni bawk mah se dan ngau ngau hi an lo hre lo ve thei tho mai a. Chuvangin, dan hre ber, a han khaikhawmtu Parliamentary Affairs Department khanin a mal beih a ni ringawt mai a. Chuvang chuan, harsatna hi chu kan tawk a. An ngaipawimawh a, an rawn thawn thuai thuai thin a. Mahse, dan mit atanga lo en hian fel tawk lo a tam a, correct tur tam tak a awm a. Chuvangchuanin, hman deuh lawka i hova hemi building thar kan hawn paha sawikhawmna kan neihah pawh khan Parliamentary Affairs Department chuan hetiang a ‘vet’ tura an rawn dah reng reng hian a ‘soft copy’ rawn thawn tel se kan duh a, ‘soft copy CD’-in rawn thawn se. Chubakah chuan blank CD pawh hi min rawn pe tel selangin, keiniina a soft copy atanga correction kan lo siam ang angte hi hard copy-in kan print out ang a. Chubakah a blank-ah khan kan pawm tawh ang te kha kan han write chhuak leh ang a. Chutichuan, kan hna hi a tiawlsam hle ang tih te hi kan rawt kha a ni a. Wawiin thleng hi chuan department-ten kha kha min rawn implement sak chiah lova, mahse, kan tur ve reng thova. Chuvangin, a muang thin hi pawi kan ti a. Tin, Act emaw Regulation hnuai Rules hi kan siam tur a ni ti thin mah ila chhah tak tak hi a awm ve a ni. Entirnan, ‘Motor Vehicles Act, 1988’ te chu a chhah ve fu a nia, a aia chhah mah kha State leh Central-ina dan a siam tur kha a awm avangin Mizorama ‘The Mizoram Motor Vehicles Rules, 1995’ a siam te chu bu chhah tak, pawl XII zir laite zir tur tiat kha a ni ve bawk a ni. Chuvangin, heng hi thiamthu sawina ni lovin, a pawimawhna pawh kan hai vang ni lovin, tunhnuah chuan department lam te nena kan tanho theihna turin keimahni Parliamentary Affairs Department ang pawhin Notice te pawh kan chhuah a. Anni pawhin min rawn cooperate-in an rawn tihhmanhmawh leh an rawn tihuluk zual te pawh kan beisei a ni.

Tin, Member zahawmtak Pu Lalduhoma'n a zawhna a sawizuina zawhna ang deuh te pawh a ni ang a, "Hei hi contempt of Legislators te pawh hi a ni ve thei em? Kan House zah lohna te pawh a ni thei em?" tih te pawh kha, khatiang zawnga ngaihtuah rum rum theih kha a nih vena lai a awm a ni. Helaiiah hian kan ram tan thahnemngai takin he House Member zahawm tak takten an ngaihpawimawh an siam a, an sawi a. Chutichuan, sorkarin emaw private pawhin dan an siam kha a tak a nih leh si loh kha chuan 'min zah tawk lo a ni' tih kha chu thutlukna kha a ni ve thei reng a. Tuna kan harsatna erawh hi chu khatiang a nih avang khan sorkarah pawh kan thlen a, Legislation Wing te pawh hi nei ve ilangin, Lok Sabha lama an tih dan ang te khuan, dante hi kan sawi tawh ang khan a thiam bikte leh khawih thang biktena an tih ngai chi te a lo nih avang khan. Chutiang hunah chuan tuna kan harsatna tam zawk hi chu kan sut tlang theih kan ring a, mahse chuti chung pawh chuan tuna kan nihna ang ang pawh hian, wawiin te pawh hi remchangah la mai ta ila. Kan Department zawng zawngte pawhin heng hmanhmawh ngai leh uluk ngaite hi chu tan han khawh leh zel se tih ka'n ngen duh a. Tin, PAD pawhin theih tawp kan lo chhuah zui zel ang tih kha House hi kan hrilh duh bawk a ni, ka lawm e.

SPEAKER : Tunah zawhna 83-na zawt turin member zahawm tak Pu P.P.Thawla ilo sawm ang.

Pu P.P. THAWLA : Pu Speaker, Public Health Engineering Department enkawltu Minister zahawm tak chhan atana ka zawhna starred question No. 83-na chu hei hi a ni –

- (a) Tongkolong khua Tui harsatna hi sorkarin engtinng e hma a lak sak?
- (b) Tui lam harsatna avanga hmun hniam zawk, Phura kawng lama insawnthlak an tum kha Sorkar emaw Supreme Court-in emaw a phalsak lo em ni?
- (c) Pump System-in Tongkolong khua Tui harsatna hi tihsak theih a ni ang em? tih a ni e.

SPEAKER : Le, a chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu S. Hiato ilo ko ang.

Pu S. HIATO, MINISTER : Pu Speaker, ka lawm e. Pu P.P. Thawla zawhna chhanna –

- (a) Tongkolong khaw tan hian tui hna tha khua aia sang atanga lak tur a awm mai loh avangin tui pump tur zawn mek a ni a, NRDWP Scheme a dah tum mek a ni.
- (b) Helam hi chu PHE Department in engmah a hriatpui lo.
- (c) Tongkolong khaw tlan lai tuikhur emaw a dang atangin emaw tui pump theih dan tur survey mek a ni tih hi a chhanna a ni.

*Speech not corrected

SPEAKER : Le, zawhbelhna. Sawti lam kha MADC inthlan a hnai a, tan lak a ngai a nia. Pu P.P. Thawla dawtah Pu Joseph Lalhimpuia.

Pu P.P. THAWLA : Pu Speaker, ka zawhbelhna. Kha chhanna kha a lawmawm thawkhat hle a. Tunhnaiah hian Tongkolong khua hun engemaw chen an lo hman tur Plain Sheet-a tuizem khawr sak hna siamsak a ni em? tih kha ka zawhbelh duh a. Hmanah tuizem siamsak an ni tawh a, mahse tuna kan tuite hi tuizem thir hi tha deuha enkawl loh chuan a tuiek hma khawp mai a, a tlo lo hle a. Chutiang chu tunhnaiah hian tihsak leh a ni em? tih ka zawhbelh e.

Pu JOSEPH LALHIMPUA : Pu Speaker, ka lawm e. A inkaihnhawih deuh tho bawk a kan Minister zahawm tak ka zawhbelh duh chu, ka bialah Leite leh Rotlang East saw tui an harsa thei khawp mai a. Tun Election kan neih dawn 2008 khan kan Chief Minister zahawm takin, 'kan sorkar chuan tui in tur, tui hna kan pe ang', a ti a. Tih ang ngeiin 2009 khan tanky te min dah sak a, Darzokai atangin min pump sak a. Amaherawhchu, hei kum 2 a liam ta a, pipe pawh an phum vek tawh a, a tui a tak hi an la pump haw hlei thei lova. Chu chu khawngaih takin kan Minister zahawm tak hian min lo ennawn sak sela, kan hotupa berin a intiam tawhna kha a ni a, mipuite sawn tui hnianghnar an mamawh hle mai a, chak zawkin hma min lak sak sela tih kha ka rawn ngen a ni.

SPEAKER : Le, a chhang turin Minister ilo ko ang.

Pu S. HIATO, MINISTER : Pu Speaker, tlem han sawifiah deuh hlek ngai a awm a. Tongkolong khua hi helam atang pawhin hriat lar ve tak khua a ni a. Sorkar hnathawk zawng zawng chuan hremna tur chuan Tongkolong-ah post mai ang tih kha a ni thin a. Lehlamah chuan khaw hlauhawm tak, tihbaiawm tak angin a lang a. Mahse Saiha district-ah chuan khawthlang lam tan chuan khaw pawimawh tak, in za chuang awmna a ni a. Tlangchhipah an awm a Assam Rifles-te pawn an awmchilh thin a, In tha tak tak te pawh an nei a, an ngelnghet ve viau tawh a ni. Mahse, tui kan ngaihtuahpui thin a, tui hna a awm si lova. A bialtuin a sawi ang khan rain water harvesting kan han ti a, a hlawhtling thei tak tak si lova, chuvang chuan tunah hian a khua hian insawn thla mai ang u tiin an rel a, Palak Dil hnaiah hian insawn thlak an tum a, ram te, inhmun te pawh an en vek a, chumi ang chuan keini pawhin tuilak theihna turin ruahmanna kan siamsak vek a, sanction pawh kan hmu tawh a ni. Amaherawhchu, Palak Dil a hnaih avangin environmental thil vei te, heritage lama kan hotuten helai hnai lutuka awm chu a tha lovang an ti ta a, chuvang chuan insawn lo mai turin in ngaihtuah tha thei em tiin kan indawr mek a. Sala Lui hi pump kan tum a, kum 2012/2013 vel hi chuan pump thei turin kan Chief Minister hian hma min lakpui a tum a, khaw te an ni a, pump hi a harsa viau a, special tak pawhin ngaihtuah rawh u tiin kan Chief Minister hian direction min pe tawh a ni. Khati anih chuan Tuizem khawr kha chu kan la tilo maithei a ni.

Tin, Leite leh Runtlang kha kan han tihsak a, pump hi rinaiin a har a, pump khawl alo that loh chang te a awm a. Tin, lei phurh thlen te a harsat avang khan hei hi tih theihloh a ni a, engpawh nise pek thuai kan tum ang a, kan lo enpui ang.

Tin, Pu Speaker, niminah kan member zahawm tak Pu Lalduhoma khan calling attention hial a pulut a, a biala tui harsat thu kha. Hei hi chhan a ngai a, Rs. 38,590 man avanga PHE leh PWD inhnawna mipui tuartir kan ang riau mai a, PHE

Department pawh kan sual hmel riau tlat mai a, chuvang chuan sawifiah a ngai a. Tuna Luangmual tui semna distribution pipe hi Remna Run leh Martar Thlanmual hnuai a ni a, nikum 21st September leh 24th September inkarah khan PWD JCB leivung thianfaiin an nawrchhia a, hemi pipe line hi a chhiat avangin mipuiin tui an hmu thei lova kan hnenah pawh V/C leh khawtlang hruaitute an lokal a an rawn thlen thin a, kei pawhin khutiang pawisa tlem thamah chuan Department leh Department chu kan inrul leh mai ang ka ti a, an repair ta a, karhnih chungin repair zawh a ni a, chumi atang chuan tui pawh pek nghal a ni, nikum October thla tir atang khan. Nimina kan member zahawm takin a rawn sawi kha dar 12 : 30 a ni a, nimin dar 11 : 00 ah pawh khan tui an la pe a ni. Mahse, tui hi veng tinah V/C te pawh zawt sela kan pe a lawm, kar hnih danah te, kar khat danah te kan pe a, mahse tui chu duh thal chuan kan pe thei lo, hei hi chu vengtinah duhthal chuan pek theih loh a ni a. Hotute pawh hian helaiah hian thudik hriatsa hi calling attention-ah hian pulut thin la a tha ka ti.

*Speech not corrected

SPEAKER : Ani tak asin JCB-ina leimin a paih tawh hian vantlang zunin kan lo siam tawh emaw tui pipe lo awm emaw a khak chhe tel ngei ngei deuh zel mai hi a mak hi ka ti khawp a. JCB khalhtute hian leivung paih pah hian thil pawimawh dang tihchhiat deuh hlek loh hi an thiamlo emaw ni aw ka tia. Chu chu an hotute hian JCB khalhtute hi awmchilh tlat selangin, hei kawngpui bul vantlang zunin kan tih vel bula lei rawn chim tlemte a awm hi chuan kha zunin kha a phin tel ngei ngei a ni. Tin, PHE tui pipe engemaw lo awm a awm chuan a phin tel ngei ngei mai hi chu ngaihtuahna hman deuh chu a ngai a ni. Le, zawhna No. 84-na zawt turin member zahawm tak Pu B. Lalthlengliana ilo ko ang.

Pu B. LALTHLENGLIANA : Pu Speaker, ka Starred Question No. 84-na Sports & Youth Services Department Minister zahawm tak chhan atan – 1st January, 2009 - 29th February, 2012 inkara Mizoram Sports Department-in Building/Playground leh Infrastructure-ah engnge siam a neih tih ka zawt e.

SPEAKER : A chhang turin a changtu Minister zahawmtak Pu Zodintluanga ilo ko ang.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker, kan member zahawm tak Pu B.Lalthlengliana zawhna chhanna chu – 1st January, 2009 atanga 29th February, 2012 chhunga Mizoram Sports Department-in Building/Playground leh Infrastructure-ah hengte hi a siam – 1)-na Football Playground – hei hi Improvement leh Extention te telin 42 a ni a. Basketball Court a thar - 8, Volleyball Court – 3, Long jump pitch – 8, Tennis Court – 4, Sports Trg. Centre – 4, Cricket Stadium – 1, Shooting Gallery – 2, Indoor Stadium – hei hi improvement leh telin – 15, Mini Sports Complex – 1, Pavillion – 7, Artificial Turf leh Astro Turf tih mek – 4 a ni a. Tin, hei bakah hian Pu Speaker, kan rama state NEC atangin Hnahthial Mini Sports Complex, Muallungthu Mini Sports Complex leh Phulpui, vaibelchhe 4 chuang vek hi state sorkarin pawisa kan hmu tawh a, tunah hian bul tan turin hmachhawp mek tawh a ni a. Tin, DoNER atangin Aizawl North Multi-level parking leh Auditorium kan ti a. Khami building-ah khan chhawng hnih, chhawng thum motor park-na turin Auditorium vaibelchhe 13 chuang man hi tunah sanction kan hmu leh tawh a. Tun

atanga reiloteah tan mai tur a ni a. Tin, Sports & Youth Affairs Administrate Sports & Youth Affairs atanginsports infrastructure tih a ni a. Chumi atan chuan vaibelchhe 5 sanction kan hmu leh tawh a, chu chu tun atanga reilote a bul tan tur bawk a ni a. Heng ka sawi te hi pawisa kan hmuh tawh a ni a. Tin, nichina kan rawn ziah tel loh State Sports Academy Zobawk, nimina kan rawn sawi pawh kha khami list-ah tello mahse la thawh tan loh anih avanga pawisa kan neih tawh thawhtan tur zing ami an ni tih kha ka chhanna a ni e.

*Speech not corrected

SPEAKER : Zawhbelhna Pu B. Lalthlengliana.

Pu B. LALTHLENGLIANA : Pu Speaker, kan Minister zahawm tak hi a chak pawl tak nite pawhin ka hria. Kum hmasa Budget Session nitain ka hria, Sport-a hmalakna chungchang zawhnaah khan hmalakna an ngah avanga, 'nileng sawi tur a awm a, tunah kan sawi vek seng lovang', a ti a. Amaherawhchu vawiina zawhna - January ni 1. 2009 - February ni 29.2012 inkara hmalakna a chhannaah khan nileng sawi tur daih pawh a lo ni si lova; a chhanna ka lo beisei danah chuan lehkhapuan pheh tam feah kan lo ziah thla ang chu ka ti a, amaherawhchu a vai belh khawm pawh hian a tam lo viau mai si a, engpawh nise kha zawng a lo siam hman pawh kha a ropui ka ti a, ka fak khawp mai. Tunah hian hmalakna thar tih mek te an nei em? An sawiho zawng zawng kha khawpui hnaih deuh vek an ni a, thingtlang kilkhawr lamah hmalakna thar te an nei em? Discipline hrang hranga Talent hunt an neih hian eg. Football-ah ngat pheh chuan thingtlang naupang hi a tam zawk an niin a lang a. Field tha manglo atanga seilian thlan an ni tlangpui zawk, chuvangin Playground tha deuh te thingtlang kilkhawr zawkah min siam sak thei dawn em tih ka zawt duh a.

Tin, Pu Speaker ka zawh leh duh chu, opposition MLA te tan hian Football pakhat pawh hi a hlu viau mai a, bial kal chang leh bial te an lo kal chang pawha an dil ang pek tur neih loh reng hi a va hrilhhaithlak thin em! Kan Minister hi a fet viau em ni, hei Social Welfare leh Disaster Management Minister te hi chuan an pek theih ang hi chu kan hmu deuh fo a, Sport bikah hian kan Minister zahawm tak hian sports material tunhmaa an sem theih ang chi te kha min pe ve leh thei dawn em, sem tur a awm lova tihtawp anih chuan tihtawp a nih thu hi min hrilh law law sela bialah pawh heng thil hi chu tihtawp a ni tih te pawh kan lo sawi ve ang a, chutiang anih siloh chuan an lo beisei ve thin si a, kan Minister zahawm tak hian MLA te hi min pe ve leh thei dawn em? Session zawhah bialah kan kal ang a, an lo beisei ve leh dawn si a, MHIP thleng hian Volley Ball leh Football hi min dil tawh mai si a, chuvang chuan kan Minister mawh hi a sang viauin ka hria a, a sem dawn a nih chuan kum dang aia hlawk deuhin min pe thei dawn em tih kha ka'n zawt a nia.

SPEAKER : Zawhna leh chhanna a zova, amaherawhchu tuna zawhna awm sa kha Minister zahawm tak khan han chhang leh sela.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker ka'n sawi ve lawk, Pu Speaker dil rawh u tichuan, in hmu ang tih a ni a, a dil lo a ni mai thei a Member zahawm tak khan, kei chu tun kum thum chhung hian vawi hnih vel ka dil ve tawh a min pe a, dilna chang hriat a ngai, mahse in dil a, in dil dik silo tih kha awm ve leh a, dil dik a ngai ang ka ring. Cricket Stadium kha Pu Speaker, Sihmuiah a nia, Pu F. Rotluanga Vaivakawnin

ram zau deuh a pe a, zau tak a ni. Chu chu Cricket Association of Mizoramin anmahni sumte an thawh khawm tein an lo lai tang tang a, an titha hle a ni zau tak a ni Cricket game atan na na chuan, an titha thlawt a, an fakawm a. Tichuan harsatna engemaw chen an tawh hnuah DoNER-ah sum an dil a, tlem azawng an hmu ve a tichuan tun hun chho zelah hian kan Sport Minister zahzawm takin a tul angte a lo inrawlh vein tiang chuan an ti a, a bul a kha a ropui em avangin ka'n sawi duh zawk a ni a. Pu F. Rotluanga Vaivakawmin zau tak a thawh a khu kan zo tep tawh a, tunah hian an President-ah min dah a, khumi khu kan zawh chuan North East-ah chuan Cricket Stadium lian ber a ni dawn a ni. Tin, BCCI atangte pawhin Representative an rawn tir a, tunthleng hian Cricket Association of Mizoram hian affiliation leh recognition hi kan la hmu lova. Mahse a theihna naah kan sawi ve zel a. Chuti chungin khulai Stadium puitlin theihna tur khuan tu tute emaw chu an rawn tir ve zeuh zeuh a.

Ka han dinna chhan tak chu, khulai khu a tirah Cricket Association of Mizorama a hotu thahnemngaiten mahni sum sengin, tin, mi pakhatin ram zau tak a pek atangin an lo din chho a ni a. Sorkar tel ve hnu chu tun hnu, tun hun takah hian a ni tih kha Mizoram mipuite kha a tira Cricket Association of Mizorama a hotu thahnemngaiten mahni sum sengin genious member pakhatin ram zau tak a peka an lo din chhoh a ni a, Sorkar tel vena chu tun hnu takah hian a ni tih kha Zoram mipuite leh Sport lam mite tan ka sawi duh a ni.

SPEAKER : A chhang turin a changtu Minister lo sawm ang.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker ka lawm e, kan Member zahawmtak Pu B. Lalthlengliana zawhbelhna kha, nia tunah pawh kan House Leader khan a rawn sawi a, Cricket ringawt pawh kha sawi tham a ni a, a duh ang khan chhang dawn ila waviinah business kan ngah si a, Bill pass tur te leh Resolution te a awm a, a tawi thei ang berin a figure zawngin kan rawn sawi zawk a ni, rawn sawi kim dawn ila waviin nileng hian min daih lovang.

Pu Speaker, a zawhbelhna chungchang lam hi Pu Speaker, Aizawl khawpuiah te tournament lian te thlen thin a ngaih avangin kan Chief Minister zahawmtak hmalaknain kan han tan chho va, hei Astro turf te, Artificial turf te kan han ti chho mek a, tunah hian Pu Speaker Thingtlang lam kan kal ve nasa tawh em em a, Thingtlangah kan theih ang angin field, pakaw field te, sawm pakhat field a nih theih nan wavi khatah tih sak thei lo mah ila, on going works in tun kumah Rs.1,00,000/- te kan han pe a, a thenah tichuan an han lai ve leh a, a kum lehah te khatia extend thei tur khan hma kan han la a. Chuvang chuan Pu Speaker, Thingtlang lam kha a theih ang angin hma kan la a ni tih kha ka han sawi tel duh a. Sport goods kha chu ni e, hei, helaiah kan budget kha chu kan hre vek a, kan vaiin kan hmu a, kan MLA te zin apianga football 10/20 sem kan tum a nih chuan kha kha chu a theih lo va, amaherawhchu, bial anga tih tur an rawn dil te hi chu kan lo pe ve zel a, tunah pawh hian an rawn dil chuan Pu Speaker, kan lo pe leh zel a nge, ka lawm e.

*Speech not corrected

SPEAKER : Kan zawhna hun a lo tawp ta a.

Pu LALDUHOMA : Pu Speaker, tun session chhung hian zawhna chhan theihloh panga a awm a, tun maia kan dawn, unstarred question kan keng thluah thluah a, a

dang pawh a la awm mai thei a, tah hian Pu Nirupam Chakma zawhna pakhat leh a dang pali te hi ka zawhna an ni a, min chhang thei lo a ni, hei hi enga ti nge ni? Keini pawhin a hun chhung a awm a, chumi hunah chuan kan zawt a, Assembly lamin an hrih vat a, chutianga kan thil hriat duhte chhanna kan hlawh lo ringawt hi chu a fello hlein ka hria.

Tin, ka starred question ringawt pawh hi chhan hman loh hi 51 a awm a, ka ui hle mai a, chu chu unstarred-ah hian a rawn inlet ta vek a, khatiang chhan hman loh kha a tam chuan, Session tawp dawn zan, nizan angah kha chuan kan Assembly Secretariat-a staff te chu an tlaivar deuh thaw a ngai ta a ni, chuvang chuan tih leh hunah chuan budget presentation ni te pawh hian question hour hi awm ve se la, kan hawng hma thei si a, tlemin kan hlawk dawn a tih te kha i lo hriat atan ka sawi ve mai mai a nih chu.

SPEAKER : Kan la ngaihtuah dawn nia kha kha chu, kan Secretary pawn a ngaipawimawh a, a sawi thin a, mahse, tunhma kan mihlui Pu Vaivenga ten budget session hi zawng hetiangin ti urhsun ula an lo tih avang khan a ni tak e, kan ti a kan la chhonzawm a, kan business tih tur kan ngah dan azirin kan la ngaihtuah chhawm ang.

Member vawiina absent te, Brig. T. Sailo hi vawiinah taksa chakloh avangin a lokal thei lova. Pu J.H. Rothuama hi in check-up in a kal a, Pu Lal Thanzara hi programme pawimawh dang a neih avangin a lo tel thei lova, chu chu vawiina kan member kal thei lo te an ni a.

Tunah Laying of Papers hun kan lo hman ang a, Pu Lalsawta, Minister zahawm takin, 'The Mizoram Legislative Assembly (Grant of Loans and Advances to Members) (Third Amendment) Rules, 2011 hi House dawhkanah rawn lay sela, ilo ko ang.

Pu LALSAWTA, MINISTER : Pu Speaker, i phalna leh House zahawm tak remtihna 'The Mizoram Legislative Assembly (Grant of Loans and Advances to Members) (Third Amendment) Rules, 2011' hi ka rawn 'lay' e.

SPEAKER : Le a copy kha han sem ula. (A copy sem a ni.) Tunah Pu Zodintluanga, Minister zahawm takin 'Annual Report 2010 – 2011 (April 2010 – March 2011) Right to Information' hi House dawhkanah han lay sela.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker, i remtihna leh he House zahawm tak remtihna 'Annual Report 2010 – 2011 (April 2010 – March 2011) Right to Information' hi he House zahawm takah hian ka rawn lay e.

*Speech not corrected

SPEAKER : A copy kha han sem rawh u le.

Pu K.LIANTLINGA : Pu Speaker, hei Information Commission Annual Report 2010-2011 kan dawng hi a lawmawm hlein ka hria a. Hei ai hianin 2011-2012 Annual Report hi in peih hman lawm mawni le? tih kha ka'n zawt teh ang.

SPEAKER : Hei vawiiinah hian Official Resolution a rawn lut a, kan tih turah khan, kan Danah khan Official Resolution hi chu ni chuti hmian a lo lut tur a ni tih kha a awm chuang lova, Bulletin buatsaiha telh hman anih phawt chuan a tawk mai a. Tichuan, he Official Resolution chungchang hi 1993 Central dan 46-na kha a ni a, Section 24 te chauh a awm a, chutianga dan thehleph tak ni mahse pawimawh tak a ni a. Hetilai chungchangah hian kan Chief Minister zahawm tak hian Official Resolution chungchangah hian sawi duh te pawh a neiin ka ring a. Tichuan, a han sawi ang a, move tul anih chuanin a rawn move ang a, kawng dang zawn a tul a tih pawhin kawng dang a zawng ang a. Chuvangin, he Official Resolution chungchangah hian Pu Lal Thanhawla, Chief Minister zahawm tak ka ko a ni.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, han sawi kual tehchiam tur a awm hranpa lova, a Resolution copy kha kan neih chuan a Chiang mai a. Tuna in sawi ang khan he Employment of Manual Scavengers and Construction of dry Latrine (Prohibition) Act, 1993, hi State thenkhat khatah chuan an lo hmang tawh a, keini State-ah hian kan la hmang ve lova, hei hi hmang ve ila tihna mai a ni a. Speaker zahawm takin i lo pawm tawh avangin move nghal mai thain ka hria a, a dan pangngai angin ka rawn dil mai dawn nge.

Pu Speaker, i remtih nain leh he House phalnain he Official Resolution tuna kan chhiar chhuah tak kha move ka rawn dil e.

SPEAKER : House-in kan phalsak em? Phalsak maw, tunah rawn move sela.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, a Act hi sap tawnga ziah a ni a, a Resolution hi, anih ang angin ka chhiar mai ang a, saptawng thiam vek kan nih hlawm avangin a Chiang nghal maiin ka ring a, han sawi chian tehchiam tur dang hranpa pawh tulin ka hre lova. Hetiang hi Resolution awmdan chu a ni, Pu Speaker -

“WHEREAS to eliminate the denomination practice of employment of manual scavengers and for protecting and improving the human latrines or to construct water-seal latrines in new constructions, the Central Government has got enacted the Employment of Manual Scavengers and Construction of dry Latrine (Prohibition) Act, 1993, in the circumstances mentioned in the preamble to the said Act;

AND WHEREAS under clause (1) of Article 252 of the Constitution, resolutions had been passed by all the Houses of the Legislatures of the States of Andhra Pradesh, Goa, Karnataka, Maharashtra, Tripura and West Bengal that the matters aforesaid should be regulated in those States by the Parliament by law, and accordingly, the said Central Act stood automatically applied to those States only at the first instance;

AND WHEREAS sub-sections (2) and (3) of Section 1 of the said Act provide as follows:

“(2) It applies in the first instance to the whole of the State of Andhra Pradesh, Goa, Karnataka, Maharashtra, Tripura and West bangal and to all the Union territories and it shall also apply to such other State which adopts – this Act by resolution passed in that behalf under clause (1) of article 252 of the Constitution.

(3) It shall come into force in the States of Andhra Pradesh, Goa, Karnataka, Maharashtra, Tripura and West Bengal and in the Union territories on such date as the Central Government may, by notification, appoint and in any other State which adopts this Act under clause (1) of article 252 of the Constitution, on the date of such adoption”;

AND WHEREAS a writ – Petition with no. W.P (C) 583 of 2003 was filed in the Hon’ble Supreme Court of India by Safai Karmachari Andolan and others against Union of India and all States & Union Territories, praying, inter alia, for directing the Respondent State - Governments which did not adopt the said Act, “to explain on affidavit the steps taken by their respective Legislatures to pass appropriate resolution under Article 252 of the Constitution for adopting the Act”;

AND WHEREAS by their order dt. 11/12/2007 in the said Writ-Petition, the Hon’ble Supreme Court observed and directed as follows:

“It has been brought to the notice that the State of Jammu and Kashmir, Nagaland, Himachal Pradesh, Manipur, Meghalaya, Sikkim, Mizoram, Arunachal Pradesh, Delhi and U.T. of Chandigarh have not adopted the employment of Manual Scavengers and Construction of Dry Latrines (Prohibition) Act, 1993. The concerned States and U.T. shall file affidavit explaining the reasons for non-adoption of the Act in their respective States”;

AND WHEREAS in the above-premises and for the purpose of adoption of the said Act, it becomes absolutely necessary to move a Resolution in this august Assembly under clause (1) of article 252 read with article 371-G of the Constitution;

Now, therefore, the Sixth Mizoram Legislative Assembly in its Tenth Session do resolve as follows :-

“That the Employment of Manual Scavengers and Construction of dry Latrine (Prohibition) Act, 1993 stands applied in the whole State of Mizoram” tih a ni a Pu Speaker. Hei hi India ramah tunhma chuan hmun tam takah tuna State han sawi zawng zawngah khan han ti ila a dik a, Mizoramah te pawh daikal inah pit latrine lei laih khuar a inthiar mai nilovin tin te dahin a paih tute an awm thin a. Hei hi India rama rorelna sang berin tha a ti lova, tin mi hnuaihnuung zawkte hetiang mihring inghaisak leh hetiang zawnga eizawna neilo theilo a insiam hi thil hrisel lo, thil tha lo, chin loh atana tha, a tihna hi a rei tawh a, chuvangin Pu Gandhi-a hunlai atang pawh khan hei hi an lo sawi tawh thin a ni. Amaherawhchu kan ram mipui tam avang te leh kan khawsak dan leh sum leh pai velin a zir loh avangin thawk leh khatah a tihbo theih loh a. Untouchability ang deuh hnathawh a ngaih lai te kha a awm a ni. Chuvangin he Dan hi India ramah hman turin nichina kan han sawi ang khan Government of Manual Scavengers and Construction of Dry Latrine (Prohibition) Act, 1993 hi siam a ni a. Kan han sawi ang khan Andhra te, Goa, Maharashtra, Karnataka, Tripura leh West Bengal te ang phei chuan an lo hman tawh a. Tichuan, tuna helaia a lo lan ang khan thil pawh lo awm mah selangin an

thu tlukna chu tuna karawn chhiar chhuah tak ang kha a ni. Kan ramah pawh hian hun rei tawh tak atang khan kan commode neih chi ang te, ek in, pit latrine kan tih ang te pawh hi hman nise tih a ni a, hriselna atan te leh pollution atan te pawh chuvangin, PHE department te pawh khan kan hun hmasa atangte pawh khan an lo sem tawh thin a.

Chutiang chuan, inzirtirna kan kalpui a, thingtlang lamah pawh hian kan uar tan ta hle a, a hrisel zawkin a thianghlim zawk avang te pawhin. Chutiang chu anih avangin tunah pawh hian helaia kan resolution rawn move ang hian he dan hi Mizoramah pawh hman ni ve se tih a ni mai a. Chuvangin, India ram hmun dang dangah te pawh an lo hmang tawh a, Supreme Court te pawhin hman tur a tih anih avangin a la hmang lo te pawh kha affidavit file a, hrilhfiah tura tih anih avangin hei hi mandatory a ni kan ti thei lo anih pawhin hriselna atan te leh kan kawtlai te leh kan khua theuh te kan lo vawn thianghlim zawk theihna tur atan thil dang tha leh thil tangkai tak a ni a.

Tin, kan ramah hian a ram kilkhawr leh khaw kilkhawr deuh te chu Pu Speaker, hetiang zawnga kal harsa deuh te pawh an awm mai thei a, chung angte pawh chu Sorkar ang pawhin thil tha zawk hrisel zawk anih avangte pawhin intanpui dante pawh zawn a ni ang a. Tin, Central Sorkar atangte pawhin a tih dante pawh ngaihtuah theih anih ka ring a. Chuvangin, he Employment of Manual Scavengers and Construction of dry Latrine (Prohibition) Act, 1993 hi State dang tam tak pawhin an lo hmang tawh a. Tin, kan ramah pawh hian hman ve ngei a that avangin tuna kan House zahawm tak hian hei hi hman ve turin, allot turin ka rawn move a ni e. Member zahawm takten min pawmpui ka beisei. Ka lawm e.

SPEAKER : Awle, kan Chief Minister zahawm takin official resolution a rawn move kha kan chiangin ka ringa. Tunhma ek paih kan tih, ek kawta tina khatianga ti ang chi ho kha British hunlai ami te ho kha tun ang India ram kan than zelnaah hianin tihbo kha kan lo duh vek tawh a. Chuvangin Parliament lamin khami tur khan dan te pawh 1993 in an lo siam a, khami dan ang kher kha kan ramah siam hran a ngai tawh lova. Parliament dan siam kha kan ramah pawh hianin hman ni ve mai selangin a tha mai lawm ni? tih thu kha a ni ber mai a. Keinina aih kan lo tih pawhin aih kan lo tih chhan kha affidavit nen hiala sawifiah ngai kha a ni ta a. Keinina siam buai ngai lovin kan Law department te, department changtute buai ngai lo khan dan siam sa kha hman ve mai kha a rem lawm ni? A tha ve mai tawh lawm ni tih chungchang kha a ni ber tawh mai a. Chu chu kan han sawiho anga, House-in adopt kan remti dawn nge dawn lo kha. Minute 5 inpe ila tunge han sawi hmasa dawn le? Aw le, Dr. R. Lalthangliana lo sawm ang.

Dr. R. LALTHANGLIANA : Pu Speaker, tuna i chair atanga kan ngaihtlak ang khan hei hi India ram hmun hrang hrangah hman mek a ni a. Amaherawhchu kan contex hi tlemin Mizoram hi kan leilung kalhmang hi a dang deuhva. A bik takin North East state, Nagaland te, Mizoram te tlangram chhengchhia kan nihna lai te, tin, kan Aizawl khawpui ngei kan khawpui berah pawh hian thil enfel ngai tamtak chu a awm ka ring a. Tin, kan insak dan lo awm tawhsa, tihdanglam hleih theih loh a buaithlak em em mai hi kan ngah khawp mai a. Hei Municipality te Aizawlah kan han nei a, thil infrastructure te leh asset ngialnghet kan lo neih tawh avanga danina a tih atanga hma han lak dawna thil tamtak harsatna awm thei hi a awm hrim hrim a. Amaherawhchu khami karah khan thil tha tura ngaiin Central sorkar

pawhin hei hi a rawn duan chhuah a ni a. Amaherawhchu a move tu hianin min rawn clarify se tih ka nei deuh hlek a.

Hei Central sorkarah hian ka hriat sual loh chuan Total Sanitation programme pawimawh deuh mai hi a awm a. Hetah hian sum ruahmanna te pawh hi ui vak lo hian a implement-tu department-ah hian an pe deuh ber niin ka hria a. Tumkhat chu hetiang ho zawng sawinaah khan tlem azawng chu ka tel ve tawh nghe nghe a. Chutah chuan ka hriatsual loh chuan a nodal department ni awm taka kan ngaih chu, PHE Department hi a nih ka ring a. Chu chu min hrilhfiah ta ang sela, thil hi nia, kan han adopt dawn hian tlema kan mipuite pawhin an hriatthiam zawng deuh hleka he House-ah hian han sawi hi chu a ngai deuh hrim hrim mai a. Chulam a han sawifiah turah chuanin a rulling lampang kutah khan kan dah lo thei lova. Fiah deuh hlekin lo ti dawn ta tak tak ila tih kha min hrilhfiah thei sela tih ka duh khawp mai a.

Tin, pahnihnaah chuan a implementing department te hi a pawimawh khawp maia, hetiang thilah hian, PHE te hian an lo ti dawn anih pawhin rin ai chuan a hautakin ka ringa, efficient deuh maia han tih dawn chuan.

Tin, Mizo chu thil buaithlak deuh kan neih chu thil thar deuh han tih hian a lo dawnsawn dan hi kan inang lova, kan thiam lo em em mai a. Thenkhat tan chuan hriatthiam loh ang tak tak chi thil kha a awm ve thei a. Chungah pawh chuan mumal taka awareness te kan tih fe te a ngaih ka ring a. Tin, a tak taka a physical achievement kan han neih dawn tak tak a he khawpui thianghlimna tur atana pawimawh bawk si kan han tihna turah hian a implementing Department pawh hian tih tak taka an tih a ngai dawnin ka hria a. Chu chu waviinah hian ka'n sawi duh a ni mai a. Engpawh nise, hetiang a luh hi chuan hmun dangah te pawh tih a ni a. Eng emaw pawu khawihna tur thil lutukah ka ngai lova.

Amaherawhchu, Pu Speaker, a tawpa ka'n sawi duh chu kan Aizawl khawpui ringawt te, kan Lunglei khawpui te, Champhai a ni emaw khawpui lian lai ringawt hi a ngaihtuah theih dawn lova. Sanitation Programme chhung ami a nih phei chuan Thingtlang kilkhawr tak takah pawh khan he thil hi kan ti dawn em? lo ti dawn ta ila a context ti mai ang kan tihna hmun tur te, a lo dawngsawngtute dinhmun pawh kha a inang dawn lo khawp mai a, chulai tak chu engtingge ni Resolution hi lo pass ta ila hma kan lak dan tur pawh kha min clarify sak thei se chu ka duh khawp mai. A pawng a tak chuan a Resolution hi a tha lo ti zawngin ka sawi lova, a tha rengin ka hria a. Amaherawhchu, kan lo pass dawn anih pawhin chipchiar deuhhleka inhrihfiah leh kha chu tha ka va han ti em ka ti a ni. Ka lawm e.

SPEAKER : Tunge sawi ve leh dawn le? Pu Lalduhoma i lo sawm ang.

Pu LALDUHOMA : Pu Speaker, a Act hi heta adopt ve leh ve loh chungchangah hian ngaihdan pahnih, kawng pahnih kan nei a ni mai a.

Pakhatah chuan, “Hetiang hi Mizoramah problem kan nei ve lo ve, keini tan he dan hi hman a tul ve lo ve”, tiin Affidavit siamin explanation kan pe thei a. Tichuan, a tawk mai a. Kan adopt ngei ngei hi mandatory a ni lo va. Amaherawhchu, khatiang han tih kual vel ai kha chuanin i lo adopt ve mai teh ang u tiin kan sorkar, a ngaihtuahtuten an rawn pulut a ni mai a. Kha kha a sual chuang lo tawp a. Kan adopt avang hian han bawhzui tur kan neih ka ring chuang lo va. Zuk implement tur emaw, zuk enforce tur emaw kha kan nei tak

tak chuang lova, a Act hrim hrimah hi chuan. “Affidavit han tih kual kha Supreme Court-in a phut si a, a buaithlak e, House hianin i adopt ve mai ang u”, a han ti ni berin ka hre mai a. Sawi tur a tam lo khawpin ka hria, formality-ah ka ngai a. Nuai liam mai kha a theih mai lawm ni ka han ti a ni ber a nih chu.

SPEAKER : Pu H. Liansailova i lo sawm ang.

Pu H. LIANSILOVA, MINISTER : Pu Speaker, kei pawh Resolution hi tuna a sawi ang khanin thlawpa pass mai tha ka ti a. Tin, scavenger kan tih ekpaih hi he mi Dan han siam chhan ni a lang pawh hi ka hriatsual loh chuan, a social status, social relation lam ngaihtuahna sanitation ai mahin a ni zawkin ka hria a. A chhan chu ekpaih kan tih dry latrine hmanna tunhma zawng pawhin lo hman thin a ni a. Keini hriat phakah pawh Shillong-ah te pawh kan lehkha zir lain keini Hostel-ah te chuan dry latrine min hman tir a, tinin ek an dawh a, scavenger khan an rawn kawt a, khatiang hnam ho kha chu North East mi pawh ni lo, Punjab lam mi te kha an ni deuh ber a. Shillong-ah khanin hmun bik an nei a ni. Chutiang tak anih avang chuan kan India ram sorkar hian a ngaipawimawh a. He mi hi a khapin a khap tawp ta a. Chu Dan chu state dang pawh hian hmang ve rawh se tiin Supreme Court-ah hian kha mi a karamchari pawl hote kha an kal avangin Supreme Court pawh hian state dang pawh hian hmang ve rawh se tiin a hmang thei lo chu hman theih lohna chhan pawh Affidavit ti turin a phut a. Keiniah phei chuan tunah chuan hetiang hi kan awm lova. Thingtlang lamah pawh ek kan paih ngai lova, khur kan nei deuh vek tawh a. Chuvang chuan, Thingtlang lamah problem a siam ka ring lova, India ram context-ah phei chuan ekpaih chu outcast ang deuhthawin an awm a. Khung Karimganj-ah te pawh kan Christian neih ho khu ekpaih chhungkua te an lo nih tawh hlawm avang khuan tun thleng hian Inkhawmna chungchang thleng pawhin Christian dangte nen an inpawl thuah problem an tawh a ni. Chuvang chuan, kan ram chhungah problem kan nei lo. Affidavit a zuk tih kual ngai lova wawiina kan House Leader-in a rawn pharh ang a, kan pass mai hi chu him lohna tur pawh a awm lova, thil dang, kan ramah pawh nghawng dang nei thei tur pawh a ni chuang lova. Pass mai ka’n rawt ve bawh a ni.

SPEAKER : House Leader sawm ilangin, ama Resolution a ni bawh a, pass rawn dil nghal bawh sela.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, a lawmawm khawp mai. A rawn sawitu, MLA pahnihin an sawi dan kha a constructive a, a lawmawm a. Member zahawm tak, Pu Thangtea rawn zawhna kha, ka sawi chiang kuang vak lo nain, tawi te chu ka sawi a. Tunhma a kan hun hmasa lamah pawh khanin hetiang hi water-sealing latrines an ti a ni ber ang chu ka ti mai a. Commode te reuh te te kha kan sem thin a. Tin, vantlang tan te pawh kan siam a. A nodal department chu PHE a ni. Tin, PHE hi Public Health Engineering tih takah khami lam pang kha an khawih tel ve a. Chutiang chu tam tak kan sem a. Chuvangin ka’n sawi thuk ang khan hei hi lo adopt lo ta ilangin, entirnan, tunah kan Pit Latrines te hi water-seal Latrine an tih ang hi chu a ni lova, chuvang chuan a rim te pawh hi a na a ni. Water-seal Latrine-ah hi chuan a rim kha a lo chhuah theih loh avang khan a rimchhia kha a awm hranpa lova. Chuvangin a tha viau a. Chuvangin ka’n sawi thuk ang khan hei hi lo adopt ta ilangin khatiang zawng khan Central lam atang pawhin assistant te pawh,entirnan, khaw kilhawr zawkah te chuan an tan lei te pawh a harsa ang a. Chungah te

pawh chuan tanpuina te dil dan te a awm thei zawk dawn lo'm ni? tih ngaihtuahna atang te pawhin hei hi a lo kal a ni.

Tin, hei Ministry of Housing & Urban Poverty Alleviation atang te pawh hian a kawng a awm ka ring a. Heng angte pawh hian Total Sanitation kan tih Programme hnuaiah hian kalpui dan tur a awm theiin a rinawm a ni. Tin, hei Ministry of Rural Development te pawhin Total Sanitation hi campaign an conduct ve deuh reng a. Chutiang nena inhnaih chho chu a ni a. Chuvangin tuna kan member te han sawi atang pawh khan han sawi belh tur teh chiam a awm lova. Hei, khawpuiah te chuan kan hmang sa deuh vek tawh ti ilangin a dik berin a lang a. Pit Latrine hmanna te hi chu thingtlang kil khawr deuh tawh takah a ni a. Zokhaw changkang deuhah te chuan mahni inah hetiang zunram thiarna hi an nei deuh vek tawh a. Chu chu water-sealing latrine kan tih kha a ni mai a. A water in a seal avangin a rim a chhuak thei lova, chutiang chuan thlak theih nise tih a ni a. Tin, tunhma thil awm dan chu kha kan han sawi tawh a, sawi vek a ngai lova. Chuvangin hei hi Central-in Programme an rawn neih chhoh te leh keini tan pawh kan han adopt a, thil tha a ni a, hnialna a awm lova, a lawmawm a. Tin, kan adopt hnial pawhin, member zahawm tak, Pu Duhoma han sawi tak ang khan engmah harsatna tehchiam pawh a awmin a lang lova. Amaherawhchu, kan adopt chuan Total Sanitation kan kalpuinaah te leh hemi hi obligatory ni lo pawh ni selangin tunlai civilized world-ah chuan kan lo tih ve atan, thil tha, thil changkang a ni hrim hrim a. Chuvangin ka Resolution rawn move, 'The Employment of Manual Scavengers and Construction of dry Latrine (Prohibition) Act, 1993 stands applied in the whole State of Mizoram' hi member zahawm tak ten min pawmpui turin ka rawn ngen a ni.

SPEAKER : Le, Resolution neituin a rawn wind up a. Adopt a rawn dil bawk a, kan buk tawh mai ang a. Adopt remti apiangin 'remti' ti rawh ule. Remti lo kan awm chuan 'remti lo' ti ru le. Kan awm lova. Awle, House-in Official Resolution, "That the Employment of Manual Scavengers and Construction of Dry Latrine (Prohibition) Act, 1993 stands applied in the whole State of Mizoram", tih chu lungrual takin a adopt ta a ni.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, a main Act a pawh kan nei lova. Helaia a portion lo adopt ringawt chu, pawh ti se buaina a awm hranpa lova. Kan ram pumpui tana tha tura ngaih in pawm avangin member zahawm takte chungah leh i chungah ka lawm e.

SPEAKER : Ni e, hei hi chu englo a nia. Hemi keimahni Dan siam, amend emaw kan tih kha chuan kan lo Dan siam tawh kha hmana siam tawh te an nih avangin member ten a principal Act kha kan hriat a lo la tul khawp a. Mahse, hei hi chu Central Act a ni a. Central Act hi chu kan hre sa tura ngaihna deuh a awm a. Mahse kha kha a hre lo, hre duh kan awm pawhin kan Library-ah Central Act awm apiang hi chu kan kawl tha em em vek a, a kum wise-in kan dah vek a, mahse chutichungin a resolution emaw amendment bill neituten a central lam adopt tur a nih kha chuan zu copy ve mai an tih pawh kha a tha ve tho, hengte phei chu ka sawi ang khan section 24 chauh a awm a, phek te reuh te kha a ni mai a. Chu chu member-te khan actual act in duh chuan kan Library-ah a awm vek a ni. Kan Library-ah hian Member-te hi chu bur ngar ngar thin teh u. Tunah Legislative Business-ah kan lokal anga. Kan Minister Pu Zodintluanga "The Mizoram Municipality (Disclosure of Assets and Furnishing of other Information) Bill, 2012" he House-ah introduce turin ilo sawm ang.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker i phalna leh he House remtihna, “The Mizoram Municipality (Disclosure of Assets and Furnishing of other Information) Bill, 2012” House-ah kan introduce e.

Pu Speaker, tunlai khawvel hmasawna leh thang mekah hian Sorkar hi langtlang sorkar nih chhoh zel a ngai a, sorkar tha nei tur chuan transparency leh accountability kan neih a tul a, hengte hi tun khawvel administrative reform-in a ken tel chhoh pawimawh tak tak te a ni a. Hemi zulzui hian India sorkar pawhin Right to Information Rules 2006 kan siam ve bawk a, hengte hian a tum ber chu sorkar langtlang leh mipuite nena thil inhre tawn sorkar neih hi a ni ber. Tin tunhnaiah Central sorkar zulzuiin Public Grievances Mechanism ruahman chhoh mek hi system hmangin citizen tupawhin an lungawi lohna te thlen theihna tur ruahman chhoh a ni bawk a. India Constitution 74 Amendment angin khawpui chhung inrelbawlna turin Urban Local Body Municipalities te a awm a, heng Municipalities te hi khawpui chhung enkawl tur ber leh khawpui chhung mamawh petu berte an ni. Heng water supply te, CRS te, drainage te hi khawpuia chengte tana mamawh bulpui ber a ni a, an service pek thuah te, quality of service thuah te, citizen-ten an lungawi lohna an thlen te leh an chinfel dan te hi ngunthluk taka ruahmanna mipuite hnena puanzar hi a tul em em a. Urban Local Body leh Rural Local Bodies te mipuiten hard tire Government an neih a, chuvangin central leh State sorkarten an kalpui hrang hrangte hi heng local bodies te hian an mamawh em em vek a, khawpuia cheng te hian Municipalities atanga an service dawn turte an hriat lawk a, chumi ang mila kawng hrang hranga an lo buatsaih lawk theih hi a tul a, chu chuan khawpui chhunga Social Economic activities nasa takin a nghawng a ni. Hetianga municipalities public disclosure law hnuiaia mipuite hriata puanzar thin hi a tulin a pawimawh em em a, Central sorkar pawhin public disclosure law hi neih ngei ngei turin min duh a. Chuvangin JNNURM hnuiaia state sorkar leh municipalities ten an tih ngei ngei tur Reform Agenda Public Disclosure Law neih ngei tur tih hi an telh bawk a ni. He reform agenda hi JNNURM hnuiaia Central sorkar zar kan zo vena kawnga kan tih ve ngei tur anih avangin state sorkarin kan tihhlawhtlin hi a tul a, chulo rengah pawh Municipal-in an mawhphurhna leh sorkarin a din chhan ang ngeia mipuite hriatah an dinhmun leh hnathawh dan kalhmangte puanzar fo hi a tul em em a, hengte avang hian he Bill pawimawh tak hi he House zahawm takah hian min ngaihtuahpui a min sawipui turin ka duh a.

Tin, kan Bill awm dan tlangpui hi chu Section I-ah hian short title extend and commencement tih a ni a, Mizoram sorkarin Municipalities a notified-na hmunah hman tur a ni. Tin, he dan hman tan hun tur hi Mizoram sorkarin a la modify tura tih a ni bawk. Section II, he section-ah hian definition dah a ni a, a pawimawh zual te chu (1) Assets – hei hian Municipalities-in an fix asset, immovable assets a sawina a ni a. (2) Municipality tih hian Constitution of India, Article 243 (q) in Urban Local Bodies a tih te hi a huam a, hei hi 74 constitution Amendment anga Municipality te hi an ni. Section (3) – hetah hian Municipality ten an tih ngei ngei tur obligation of Municipality a chuang a, Municipalities reng reng, municipal corporation emaw, municipal council emaw magar panchayat kan tih thin angte chuan he dan leh rules-in a tih angin Municipality report pawimawh thlan chhuah te chu indawt thlapa siamin a puang zar tur a ni. He dan schedule part A leh B a tarlan information te hi kum khatah vawi li quarterly intervals mipuite hmuh theih turin a tarlang tur a ni. Section (4)- he section-ah hian Municipality-in information a puan chhuah dan tur a tarlang a. Municipality-in information pawimawh a tarlan tur te chu (1) Regional leh English language news paper-ah a huam ang (3) Municipality office-a an office board-a tar chhuah (4) Municipal ward office-a tar chhuah (5) State sorkarin tar chhuah dan tur a tih dan apiangin.

Section 5-ah hian Bill Act huna Mizoram sorkarin a rules a siam theihna dan 'Power to make Rules' tarlan a ni a, he dan hnuaiiah hian Mizoram sorkarin Rules-te siamin he danin a phut ang a Municipalities hnuaiia a tul ang puanzar hi kalpui dan tur chu Rules hmangin a duang thei dawn a ni. Chutiang ang a Rules siam reng reng chu Mizoram Legislative Committee thut khawmah pharh zel tur tih hi a tarlang bawk a ni. Chuvangin Pu Speaker, kha kha kan Bill tlangpui chu a ni a, mandatory anih bakah keimahniin kan tih ngei ngei a, he Bill hi kan pass hian JNNURM hnuaiia malsawmna kan dawnte hi a nghawng theih dawn avangin vawiina kan member zahawm tak takte he kan Bill hi an sawiho atan Pu Speaker, ka rawn chhawpchuak a ni e. Ka lawm e.

*Speech not corrected

SPEAKER : Minute nga emaw hun kha han inpe leh diat diat ila, group Leader te erawh chu minute riat te emaw han inpe ilangin a tha awm e, chuan tunge han sawi hmasa dawn le. Awle, Pu Lalduhoma.

Pu LALDUHOMA : Pu Speaker, bul ka'n tan leh phawt mai ang e. Tunlai khawvelin a ngaihpaawimawh ber chu langtlang thei sorkar 'Transparency' a ni a, chu chuan Right to Information Act te a rawn keng tel a, chu chuan vawiina kan dan sawi lai, he Bill-te pawh hi a rawn keng tel ta zel a ni mai a. Vawiina Zoram Information Commission Annual Report 2010-11 kan han dawng te hi a lawmawm ka ti a, a changtu Minister pawh lawmthu ka han hrilh duh a. Session hmasa lamah te khan 2002 Annual Report te kha kan han hum hawng ve tak a, kalkawngah khan paih mai kha a chakawm a, in kan thlenga kan chhiar peih tawh chuang lova khatiing ang thil hlui lutuk tawh kha chu. Up-to-date deuh mai a hetiang ang kan han dawng thei te pawh hi, information min petu tur ber te an ni bawk a, example an han siam hi lawmawm ka ti a, kan Minister pawh ka lawmpui a ni.

Dan thar a ni nain a tlema, thui sawi a tulin ka hre lova, tin, kan tih ngei ngei a ngai bawk a. Central hian kan budget aia tam hi Bharat Nirman hnuaiiah te kan ram tan sum tam tak, tum hrang hrang neiin a rawn siam a, khang kha kan mamawh a, kan dil kan dil dawn a ni a, a thlakhlelh awm a, an thu kan awih tulin ka hria a, an thu kan awih chuan thil dil te pawh a nuam deuh a lawm.

Hemi RTI kan han tih ang te, a hmaah pawh Municipal act kan tih te hi he JNNURM atang hian sum kan hmuhna dawnthleng a ni dawn tih hriain Sorkar hmasaah khan ZNP chuan Municipal Bill kan lo pulut daih tawh a, mahse kan Sorkar ding lai khan a duh lova, min paih thlak sak a, Act nei lo va JNNURM sum dawn dan kha an ngaihtuah ta talh a, rem leh rem lovin, an ti leh hlei thei ta si lova, tichuan min paih thlak sak tawh hnu kha a kum lehah anmahnin an rawn pulut a, kan passed leh ta a, ti hian fund-te pawh kan dawng leh thei ta a ni a. Chuvangin sum kan nei lova, ram pachhia kan ni a, an tuam hlawm tur kan ni a, lo ti rawh u an tih hi chu lo ti ve zel ila, kan mipuite tan hamthatna anih ka ring a. Chuvang chuan ka rawn support-a. Municipal-ah mai nilo hian Rural Locol Bodies-ah te pawh hian hetiang hi neih chhoh leh zel hi a tha mang e ka ti Pu Speaker. Kan village level, kan third tier administration-ah hian sum hi a lut hnem ve tawh si a, khalaiah khan accountability leh transparency hi a awm loh chuan a pawl em em mai a, village level-ah te hian han nei thei leh ila hetiang deuh bawk hi kan ram tan chuan a that lehzuak ka ring a, chuvangin he Bill hi ka han support a ni e. Ka lawm e.

SPEAKER : Tu nge han sawi veleh dawn le? Dr. R. Lalthangliana dawtah hian Pu H. Zothangliana.

Dr. R. LALTHANGLIANA : Pu Speaker, vawiina kan bill han chai hi tih ngei ngei ngai turah te pawh a ngaih theih a, a pawimawh a, han sawiho chiam pawhin awmzia tak tak a nei vak chuang lova. Amaherawhchu a tak rama nakina kan la chan tir tur thil a ni a. Right to Education Act hi kan hriat angin 2005 kumah kan chai laih laih a, chuan 2007-ah act te pawh hi kan han nei ve ta a, North east-ah hian ka hriat sual loh chuan Mizoram hi a implement hmasaber kan ni mai awm mange aw te ka ti a, a lawmawm khawp mai a. Kan kal chho zel a, a mawhphurtu kan han inthlak chhova, a official lam pang te, a Ministry lam te pawh tha takin hei kan chhunzawm chho thei zel a, tin, mipui pawh hian kan hmang tangkaiin ka hria a, Righth to Education Act-a Righth to information a awm hian excess pawh hi kan lo nei ve hle a ni tih pawh hi mipui hian kan hriat phah a, awareness pawh nasa takin min siam sak a, tin a mipui mai ni lovin sorkar hnathawk hlei hlei pawh hian hei hian nasa takin thil dik tak mai leh lang tlang tak maia thil kalpui a tul ziate, tin mipui pawh kan duh tui hle a ni tih te sorkar hnathawkte pawhin kan duhtui a ni tih hria a, fimkhur zawka an kalna thil tam tak a hring chhuak in ka hria a, a lawmawm ka ti khawp mai Pu Speaker. Chuan Right to Information tih piaah lamah, Department tinte heng hianin a huam deuh mai a, sorkar pawh hianin thil tam takah chhawrna kan nei tih ka hria a, ram mipuite tan pawh chhawrna tam tak kan nei a, helaia kan thil sawi mek pawh hi tha zawk leh tangkai zawk thil kan kalpui theihna tur atan a ni tih kha kan Minister zahawm tak khan a rawn sawifiah a, han chhiar pawh hian a hriat theih mai bawh a, chuvang chuan Pu Speaker han sawiho pawh a tha a. Amaherawhchu, kan sawiho chiam avang khan eng tehchiam kan thleng dawn chuang lova, tia kan neih mai hi a thain ka hria a. Chuvang chuan, tia a nih ang hian pass mai ila tih kha tha maiin kan hria keini lam pawhin.

SPEAKER : Awle, tunah Pu H. Zothangliana sawm ila, ka sawi loh chuan ka che hleitheih lo ti kan awm anih loh chuan a neitu pass kan dil tir tawh mai dawn em ni? Pu H. Zothangliana.

Pu H. ZOTHANGLIANA : Pu Speaker, ka lawm e. Sawi thui pawh ka tum lova, he Bill hi pass tha ka ti a, ka rawn thlawp a ni tih thu ka sawi duh a.

Chumi rual chuan Bill leh lehkha pawimawh dang eng eng emaw kan hmuh hian forwarding letter kan hmu tel thin a. A forwarding letter hi vawinah hian ka lo keng tel lova. A last para-ah khan – hence, a copy of this Bill is limited, you are requested to bring a copy tih hi a Chiang vek a, an sawi tum chu kan hre vek tho nain mit a tikham a ni, tihdik ni tawh se ka duh khawp mai, this bill are limited tih chhut tur niawm zawk tak a ni. Chu chu thil hote mah nise a rawn tel ve ziah mai si a, ka'n sawi tel lawk duh a ni.

Tin, a bill 1st Para-ah khan Enacted by Mizoram Legislative..... in the 63rd of the Republic of India... tih a ni a. Year tih kha zeh tel awm tak niah ka han ngai deuh a, chhut hmaih palh mai mai niah ka han ngai deuh a, ka rawn point out ve duh hrim hrim a ni.

Chubaka ka'n sawi tel leh duh zawk chu nichina Member zahawmtak Pu Duhoma sawi ang deuh khan hetiang ang dan hi rural areas a hman theih ve pawh a tha tih kha ka thlawp khawp mai a. Chutiang bawk chuan kan Autonomous District Council 3 te pawhin an hman theih dan turte pawh hi ngaihtuah tel a pawimawh chho hlein ka hria tih te han sawi pahin he Bill hi pass-pui ngei atan tha ka ti tih thu ka han sawi a ni e, Pu Speaker, ka lawm e.

*Speech not corrected

SPEAKER : Le, Lt. Col. Z.S. Zuala a phar tlat mai, ilo ko ang.

Lt. Col. Z.S. ZUALA : Pu Speaker, ka lawm e. Aizawl Municipal Area chhunga MLA nihna anga han sawi loh kha chu a tlawm thlak deuh hlekin ka hria a, ka'n ti leh hram mai a ni. He dan hi a tha ka ti a, heti laia a han sawi Annual budget allocation to each ward tih te hi a awm dawn chuan a ward tin khan budget allotment kan neih dan tur ang khan plan te kan siam thei dawn a. Hei hi kenkawh ngei anih chuan a lawmawm lehzualin ka hria a. Tin, heti laia particulars of assets of the municipality tarlan tur anih hi a tha a, hei hian corruption engemaw chen chu a ven ka ring a.

Ka han din chhan ber pakhat chu, Municipal Office hi Aizawl kilkhawr, a municipal office border area-ah a awm daih mai a. A dawr tur ho tan, laili deuh hlek, dawr awlsam lai, center-ah tak awm awm a ni a. Municipal Office tih ve lema sawti lai, thingtlang emaw tiha va kal saw a fair lo riauin ka hria a. Chuvangin, Municipal Office hi Aizawl center deuh laiah hianin kan hotute hian sawn dan zawng se. Saw ti lai building tha deuh mai saw thildangah pawh hmanna tur tamtak a awm ka ring a, tih hi ka han rawt duh bawka.

Chuti lovah chuan hetiang Bill neih hi a lawmawm ka ti a, a tha ka ti a, ka support a ni e, ka lawm e.

SPEAKER : Awle, a Bill rawn puluttu Minister kha han sawifiah ngaite a awm anih chuan han sawifiah selangin, Pass han dil nghal mai se a tha awm e.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speker, ka lawm e. Kan Member zahawmtak tak te, thahnem ngai taka kan Bill min support a, passpui zawng lampanga thute an rawn sawi avangin lawmthu ka sawi duh a. A Bill chhungah chiah chuan Pu Speaker, sawibelh ngai leh tih lampang kha a awm lova, chuvang chuan vawiina 'The Mizoram Municipality (Disclosure of Assets and Furnishing of Other Information) Bill, 2012' hi he House zahawmtak hian min pass pui turin ka rawn sawm e.

*Speech not corrected

SPEAKER : Awle, Bill neitu Minister zahawmtakin pass pui turin min rawn sawm a, kan lo buk ang a. "The Mizoram Municipality (Disclosure of Assets and Furnishing of Other Information) Bill, 2012" scheduled 3 part (a) and (b) clause 1 – 25

preamble enacting formula te nen a zavaiin a ni mai e. Pass remti apiangin ‘remti’ ti ru le. Remtilo kan awm chuan ‘remtilo’ tiru le. Awm lo maw?

Awle, “The Mizoram Municipality (Disclosure of Assets and Furnishing of Other Information) Bill, 2012” chu House-in lungrual takin a pass ta a ni.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker, ka lawm e.

SPEAKER : Tichuan, kan tih tur te kan lo zo a ni ta a. Tun tum kan thutkhawma kan rorelte a tlangpui kha lo ngaithla ilangin – Mizoram State Legislative Assembly Session vawi 10-na chu ni 20th March, 2012 atangin hei vawiin a ni hnuhnung ber ni 28th March, 2012 thleng kan lo hmang leh ta a. Hemi chhunga kan hnathawh tlangpui chu hetiang hi a ni –

1. **ZAWHNA LEH CHHANNA**

Starred Question

a)	Zawhna lut zat	-	226
b)	Zawhna admit zat	-	220
c)	Zawhna reject zat	-	6
d)	List of Business-a dah zat	-	100
e)	House-a chhan zat	-	33
f)	House-a chhan hman loh	-	67

Unstarred Question

a)	Zawhna lut zat	-	39
b)	Zawhna admit zat	-	37
c)	Zawhna reject zat	-	2
d)	Starred Question atanga leh zat	-	115

2. **OBITUARY**

Pu V. Lalnunzira, he House-a Member lo ni tawh chuan dt. 26.12.2011 khan min lo boral san a, amah hriatrengna leh sunna hun kan hmang a nih kha.

3. **LAYING OF PAPERS**

a) The Joint Electricity Regulatory Commission for Mizoram and Manipur (Terms and Conditions for Appointment of Consultants) Regulations, 2009.

b) The Mizoram State Employment Guarantee Fund (Amendment) Rules, 2011.

c) The Mizoram Information Commission Annual Report 2010-2011.

d) The Mizoram Legislative Assembly (Grant of Loans and Advances Members) (Third Amendment) Rules, 2011.

e) Report of the Examiner of Local Fund Accounts on the Accounts of Local Bodies (Village within MADC, LADC and Lunglei District) for the year ended 31st March, 2011.

4. **PRESENTATION OF REPORTS :**

- 1) Tun kan session hun hman dan tur ruahmanna B.A.C Report kha keimahin karawn present a. Chumi ang chuan hei tuang takin kan kal thei a, a lawmawm hle a ni.
- 2) Pu John Rotluangliana Deputy Speaker-in Legislator Home luahmanchungchang leh Conference Hall hman dan chungchangte chu House-ah report a pe a ni.
- 3) Pu K. Lianzuala, Chairman Subject Committee-IV in an committee report 3rd & 4th -te House-ah a present bawk.

5. **BILLS :**

- 1) The Mizoram Appropriation (Vote on Account) Bill, 2012.
- 2) The Mizoram Appropriation Bill, 2012.
- 3) The Mizoram Municipality (Disclosure of Assets and Furnishing of other Information) Bill, 2012.
- 4) The Mizoram (Prevention of Government Land Encroachment) (Amendment) Bill, 2012.

6. **STATEMENT :**

Pu R. Lalzirliana, Minister zahawmtakin Mauzama ABCI hnathawktute ruk bo chungchangah House-ah Statement a pe a ni.

7. **CALLING ATTENTION :**

Pu Lalduhoma member zahawmtakin a biala tui harsatna chungchang House-ah arawn hriattir a ni.

8. **OFFICIAL RESOLUTION**

“The Employment of Manual Scavenger and Construction of Dry Latrine (Prohibition) Act 1993 stands applied in the whole State of Mizoram” tih chu House-in a pass a ni.

9. **RESOLUTION**

Pu K.Liantlinga Resolution – “ Mizo Lalten an ram leilung man (compensation) an claim hi Central Sorkarin a pek ngei theih nan kan Sorkar hian chak takin hma lak pui rawh se” tih chu House-in vote lain a hnawl ta a ni.

10. **FINANCIAL BUSINESS**

Dt 22nd March, 2012 khan Supplementary Demand for the year 2011-2012, Vote on Account for April – July, 2012-te Annual Financial Statement for 2012-2013 leh a kaihnewihte House-a pharh an nih hnuin sawihona hun hman a ni a, pass nghal a ni.

11. **INQUIRY COMMITTEE**

Member-te thahnemngaihna avangin SSA-a sum hman chungchangah engemaw ngaihnan inanlohna avangin House-ah hun engemaw chen kan inhnial a nih kha. Khami lo bawhzui turin Inquiry Committee pawh kan din mek a ni.

Chu chu hetia Inquiry Committee kan han din takah chuan House-ah hian han puan nghal pawh ka duh viau a. Mahse kan Secretary te pawh keini pawh kan tul em em mai a, duh ang tak khan kan la hrualmum hman lova. Member-te leh khang pawh kha han puan nghal a that tehlu nen. Mahse chuti chungin House-in Inquiry Committee din nise kan ti tawh a. Mizoram rorelna khawlsang berin a ngaimawh a, he thu hi chinfel a duh a, chuti khawpa House-in a ngaihpaawimawha thil lo tla tawh kha Politic khelh nan Party hrang hrangin emaw anih loh pawn tu tu emawin a kuthleiin emaw, Media-ah emaw sms emaw google emaw eng eng emawa lo tih kha tih loh nisela tih kha ka sawi duh a. He House kha min ring tawk sela, rorelna sang ber kha. Chuvang chuan chanchinbu leh pawn lamah han inbeihzuina zel emaw chuti khati tih ang emaw kha sawi nilo sela, member zahawm takten uluk takin a tul chuan Delhi pawh an zin ang. File awm thei thei pawh an hai ang, Aizawlah pawh an kal ang file awm thei thei pawh an hai ang. An thawh dan tur chu anmahnin an la rel dawn, uluk takin an la chhui dawn. Chutiangin media lam hrang hrangte pawh an la en ang, cassette lam pawh an en vek ang. Inquiry Committee-te hna la thawh zel tur a ni, khatah khan House pawh inngat ngam ila, pawn lama media tangkai thin tak tak pawn hemi chungchangah chuan, kan Committee tena thutawp an neih hma chuan tangkai an tum dan kha lehlam lo zawng khan a kal vak ang e. Tangkai lo tum rih lo sela, ngawih lo chuh hlawm sela, ka'n ti a nih chu.

Pathian kaihhrainain kan Session hun tawp kan lo thleng leh ta a, member-te thahnemngaihna kawng engkimah a lang nasa hlein ka hria, lawmawm ka ti hle a ni. Hun lo kal zel tur atan duhsakna ka hlan a che u.

Session an zawh hi chuan member-te kan hah bawk a, engemaw han tihte pawh kan duh viau a. Mahselangin nimiran khan kan Finance Minister khan remchang kha a siam a, khuti laiah chaw tuihnai deuh mai a buatsaih a, Chite kamah khan thil ropui tak mai en pah khan min sawm vek hlawm khan ka hria a. Mahse kan kal tamlo angreng khawp mai a, mi 22 niin MLA ho, Minister ho kan kal a, an nupuite pawh kha an tamlo angreng hle mai a. Kan zavaia min hrai kha a tum a, Finance Minister kha min hrai tur thin kha a ni zawk mah a, chuvang chuan kha kha ka ring mai ang ka ti deuh a ni. Ka'n sawi kawi duahna chhan chu kha kha ka ring mai e ka tihna chhan a ni, a tawi berah chuan. Khaile kan lo duh tawk ang a.

Sitting adjourned sine die at 12:45 P.M.